



DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 25

Sonnabend, den 16. April 2016

Nummer 06

Gut besuchtes 14. Benefizkonzert mit dem Landespolizeiorchester M-V erbrachte 2.500,00 Euro für die Arbeit des VOLKSBUNDES



2.500 Euro konnten Dr. Michael Koch und Ernst Wellmer an Colette Schröder übergeben

Bereits zum 14. Mal hatten der Ortsverband des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge und die Hansestadt Demmin am 19. März zu einem Benefizkonzert mit dem Landespolizeiorchester M-V in die Friesenhalle eingeladen. Sehr herzlich begrüßte Ortsverbandsvorsitzender Ernst Wellmer die vielen Gäste, darunter Bürgermeister Dr. Michael Koch, Regionalverbandsgeschäftsführer Günter Behnke und Colette Schröder von der Landesgeschäftsstelle des Volksbundes sowie die Mitglieder des Landespolizeiorchesters. Er informierte die Anwesenden darüber, dass nach der politischen Wende der Volksbund auch in den Staaten des einstigen Ostblocks seine Arbeit aufnehmen konnte. Allein etwa drei Millionen deutsche Soldaten sind hier ums Leben gekommen. Die Grabanlagen, so es sie überhaupt gab, waren nur schwer auffindbar, zerstört, überbaut oder bereits geplündert. Bitte lesen Sie weiter auf Seite 2!

Aus dem Rathaus wird berichtet

- Hansestadt sucht Wahlhelfer für die Landtagswahl am 04.09.2016
- Neue Kriegsgräberstätte Woldeforst nimmt weitere Hürde
- 12. Demminer Kunsnacht lädt zum Schauen und Mitmachen
- Sterne, Feuer und Tanz - Veranstaltungstipps

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

- Stellenausschreibung Urkundenstelle
- StALU beginnt Managementplanung für Woldeforst

Aus der Stadtverwaltung wird berichtet

- Sitzung der Stadtvertretung am 16.03.2016

Vereine/Verbände/ Sportgruppen

- Einladung zum Frühlingskonzert des Peenechores
- Berichte aus dem Vereinsleben



Ferdinand Schultz Nachfolger

Jarmener Chaussee 1D • 17109 Demmin
Tel.: (0 39 98) 27 48 0 • autohaus-demmin@fsn.de



Erleben Sie das **Volkswagenfest** im Service und die neuesten VW-Modelle bei Ihrem Volkswagenpartner in Demmin.

Am 30.04.2016 ab 10 Uhr

Fortsetzung von der Titelseite!

Dennoch konnten in Ost-, Mittel- und Südosteuropa in den letzten Jahren 330 Friedhöfe des Zweiten Weltkrieges und 188 Anlagen aus dem Ersten Weltkrieg wieder hergerichtet oder neu angelegt werden. Der Volksbund betreut derzeit 832 Kriegsgräberstätten mit den Gräbern von 2,6 Millionen Kriegstoten. „Ihre Gräber dienen als dauerhafte Mahnung zu Frieden, Versöhnung und Völkerverständigung“, so der Altbürgermeister. „Darüber hinaus erhielten und erhalten viele Menschen endlich Gewissheit über das Schicksal ihrer Angehörigen. Auch heute noch - Jahrzehnte nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges - werden bei Umbettungsarbeiten Kriegstote identifiziert und ihre Angehörigen benachrichtigt. Seit 1990 haben die Mitarbeiter des Volksbundes 856.722 Tote geborgen und bestattet. 258.943 von ihnen konnten trotz der genannten Schwierigkeiten noch identifiziert werden. Online sind derzeit über 4,6 Millionen Daten von Kriegstoten der beiden Weltkriege mit Grablage abrufbar.“ Diese Möglichkeit konnten vor Ort während der Pause 3 Konzertbesucher nutzen, denn die Landesgeschäftsstelle hatte die dafür erforderliche Technik aus Schwerin mitgebracht. Ernst Wellmer berichtete auch über die Jugend- und Bildungsarbeit des Volksbundes, über Workcamps, in welchen die jungen Menschen lernen, sich angesichts der Kriegsgräber mit der Vergangenheit auseinanderzusetzen und für das friedliche Miteinander einzutreten. „Sie lernen andere Kulturen kennen, entwickeln gegenseitiges Verständnis füreinander und bauen Vorurteile ab. Das trägt sicher auch dazu bei, die aktuelle Flüchtlingsproblematik besser zu verstehen und Integration zu fördern.“



Gut besucht: Das 14. Demminer Benefizkonzert mit dem Landespolizei-orchester



Dicht umlagert in der Pause: Der Infostand des Volksbundes
Fotos: Roß/Eggert)

Im Namen der Hansestadt hieß Bürgermeister Dr. Michael Koch als Schirmherr der Veranstaltung die Anwesenden willkommen. Er erinnerte u. a. daran, dass er vor zwei Jahren an gleicher Stelle berichtet hatte, dass für die zu Tode gekommenen Kriegsgefangenen der Muna Woldeforst eine neue Stätte des Gedenkens errichtet werden soll. „Heute kann ich Ihnen sagen, dass dieses Projekt auf einem guten Weg ist. Es gibt einen bestätigten Gestaltungsvorschlag, die Stadtvertretung der Hansestadt Demmin hat der Errichtung auf ihrem Grund und Boden zugestimmt und in wenigen Tagen wird es eine - hoffentlich vor dem Baubeginn abschließende - Beratung mit Vertretern des Innenministeriums, des Volksbundes und der Stadt geben.“ Er dankte allen Spendern und Sponsoren sowie insbesondere dem Landespolizei-orchester unter der bewährten Stabführung von Christof Koert für die Förderung der Volksbundarbeit und wünschte ein „klangvolles und unterhalt-

sames Benefizkonzert“ sowie den Musikern „ein phantastisches und begeisterungsfähiges Publikum.“

Und das war es dann auch: Das vielseitige Programm mit Marschmusik, Operettenklängen, Solisteneinlagen und lustigen Wortbeiträgen endete nach lang anhaltendem Beifall mit dem Marsch „Alte Kameraden“ als Zugabe. Zuvor hatten Dr. Michael Koch und Ernst Wellmer einen Scheck über 2.500,00 Euro an Colette Schröder für den Landesverband übergeben. „Sie setzen uns immer wieder in Erstaunen“, so Ernst Wellmer. „Nicht nur, dass Sie uns seit 14 Jahren die Treue halten. Auch das Spendenergebnis konnten wir Jahr für Jahr steigern. Vielen Dank Ihnen allen!“

Zu den Sponsoren für diesen gelungenen Nachmittag gehören die Sparkasse Neubrandenburg-Demmin, die Volksbank Demmin eG, die E.DIS AG (Regionalbereich MV), die Demminer Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft, die Gesellschaft für kommunale Umweltdienste, die Stadtwerke Demmin sowie das Unternehmen Kurt Riesebeck Baumaschinen.

Während einer 20-minütigen Pause wurden die Konzertgäste von Mitgliedern des Demminer Ringvereins mit Kaffee und Kuchen bestens versorgt. Ein Informationsstand bot die Möglichkeit zum Gespräch mit Vertretern des Volksbundes und zum Erwerb unterschiedlichen Informations- und Arbeitsmaterials.

Die Demminerinnen und Demminer freuen sich schon jetzt auf das Jubiläumskonzert im kommenden Jahr. Das Landespolizei-orchester hat sein Kommen bereits zugesagt.

Aus dem Rathaus wird berichtet

Wahlhelfer/innen gesucht für die Landtagswahl am 04.09.2016

Die Hansestadt Demmin sucht ständig engagierte und zuverlässige Wahlhelferinnen und Wahlhelfer.

Eine Demokratie lebt von der aktiven Teilnahme ihrer Bürgerinnen und Bürger am politischen Geschehen.

Wahlen bilden die Lebensgrundlage unserer Demokratie.

Nehmen Sie Ihr Recht zur Gestaltung der Demokratie wahr und unterstützen Sie die Wahlvorstände in unserer Stadt. Es erwartet Sie eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit zum Wohle der Allgemeinheit. Besondere Kenntnisse werden nicht vorausgesetzt.

Für den Einsatz als Wahlhelfer/in zahlt die Hansestadt Demmin eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 25,00 €.

Am 04.09.2016 wird die Landtagswahl in unserem Land Mecklenburg-Vorpommern durchgeführt. Sehr gern registrieren wir Sie auch als Wahlhelfer/in für weitere Wahlen, wenn Sie Ihr Einverständnis erklären.

Dr. Koch

Bürgermeister und Stadtwahlleiter

Auszeichnung an Schiedsmann verliehen

Der Vorsitzende der Schiedsstelle der Hansestadt Demmin, Herr Karlheinz Möbius, wurde am 12.03.2016 vom Verband der deutschen Schiedsmänner und Schiedsfrauen e. V. (BDS) Bundesverband bei einer Veranstaltung in Neubrandenburg die Treuemedaille in Bronze verliehen.

Zu dieser Auszeichnung möchte der Bürgermeister der Hansestadt Demmin auf diesem Wege die herzlichsten Glückwünsche übermitteln und für die langjährige ehrenamtliche Tätigkeit im Namen der Hansestadt Demmin Dank sagen.

Herr Möbius ist seit mehr als 10 Jahren Schiedsmann in unserer Stadt. Er erklärte sich bereit, auch für die nächste Wahlperiode als Vorsitzender der Schiedsstelle für weitere 5 Jahre zur Verfügung zu stehen. Die Stadtvertretung der Hansestadt Demmin hat ihn in ihrer Sitzung am 16.03.2016 wieder einstimmig gewählt.

Die Schiedspersonen haben die Aufgabe, bei geringfügigen Zivilrechtsstreitsachen in einem außergerichtlichen Schlichtungsverfahren Einigung zwischen zwei Streitparteien zu erzielen. Auch bei geringfügigen Straftaten, wie z.B. Beleidigung, sollen sie einen Sühneversuch zwischen den Beteiligten erzielen. Durch die Schiedsstellen sollen die ordentlichen Gerichte entlastet werden. Unterstützt wird Herr Möbius bei seiner Arbeit in der Schiedsstelle durch seinen Stellvertreter, Herrn Olav Döhring, der ebenfalls am 16.03.2016 wieder einstimmig gewählt wurde.

Weitere Beratung über die geplante Gedenkstätte für die Kriegsoffer in der ehemaligen MUNA Woldeforst - Projekt bestätigt -

Nachdem der Demminer Hauptausschuss am 06. Januar 2016 der Errichtung einer Mahn- und Gedenkstätte für die Kriegsoffer in der MUNA Woldeforst zugestimmt hat, wurde am 21. März 2016 im Rathaus der Hansestadt erneut über deren Gestaltung beraten. Unter der Leitung von Bürgermeister Dr. Michael Koch trafen sich Vertreter der Stadt, des Landkreises, des Landesamtes für Innere Verwaltung M-V, des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge, des Forstamtes sowie sachkundige Berater, und diskutierten die Umsetzung des vorliegenden Entwurfes unter Beachtung der Rechtsgrundlagen, so u. a. des Gräber- und des Landeswaldgesetzes.

Neben der Inschrift „Gedenket der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft 1939 - 1945“ wird das Grabmal lediglich die Namen der bisher bekannten dort liegenden Kriegstoten, zz. also von 125 sowjetischen Kriegsgefangenen, mit Geburts- und Sterbedatum enthalten. Die Auflistung der Namen kann bei Erfordernis ergänzt werden. Die vorhandene Totenliste bleibt also zunächst vorläufig. Neue Erkenntnisse konnten in den letzten zwei Jahren nicht gewonnen werden. Aus diesem Grund und zur Kostenminimierung sollen nunmehr - ähnlich wie in der Gedenkstätte Fünfeichen - die Schrifttafeln nicht aus Naturstein oder Granit, sondern in einer Kombination mit Cortenstahl als Basistafel und einer aufmontierten Tafel aus transparentem und bruchsicherem Polycarbonat gefertigt werden. Die Namensbeschriftung erfolgt mit spiegelverkehrtem Digitaldruck auf transparenter Folie, welche auf die Polycarbonatplatte aufgebracht wird. Die abschließende Montage ist auf einem Betonsockel vorgesehen. Damit sei die gewünschte Gestaltungsqualität und die Wartungsfreundlichkeit erfüllt, so der Vertreter des Landesamtes.

Eine befestigte Zuwegung für Fußgänger und Rollstuhlfahrer ist ebenso vorgesehen, wie später eine zusätzliche Informationstafel, die - soweit möglich - Aussagen zur einstigen Heeres-Munitionsanstalt, über das Leid der dort tätigen Zwangsarbeiter sowie zur Entstehungsgeschichte der neuen Kriegsgräberstätte machen soll.

Nicht zuletzt soll ein Statuswechsel des Waldstückes in ein Gräberfeld die letzte Ruhe der dort begrabenen Kriegsoffer sicher stellen. Wolf-Rüdiger Müller vom Landesamt für Innere Verwaltung bestätigte abschließend, dass das Demminer Vorhaben in der besprochenen Form genehmigungskonform und damit auch die Finanzierung sichergestellt sei.



Traditionelles Osterfeuer bei schönstem Wetter

Pünktlich um 17:00 Uhr wurde am 26.03.2016 das traditionelle Osterfeuer auf dem Parkplatz in der Baumannstraße entzündet. Die Hansestadt Demmin organisierte dieses Fest zusammen mit Kulturvereinen der Stadt. Bei sonnigem Wetter konnte Bürgermeister Dr. Michael Koch hunderte Besucher am Hafen begrüßen. Die Dancing Angels stellten mit vielen Tänzen ihr Können unter Beweis. Der Förderverein der Hanse-Bibliothek Demmin verkaufte frisch gebackene Waffeln und Bücher. Mit gegrillten Würstchen und Getränken sorgte der Demminer Feuerwehrverein für das leibliche Wohl. Beliebt bei den Kindern waren der Stand der „Zuckerfee“, die Springburg, das Kinderschminken und der Dreh am Glücksrad. Natürlich durften auch die beiden „ortsansässigen“ Osterhasen nicht fehlen, die süße Leckereien an die jüngsten Besucher verteilten. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung wieder von DJ Benny. Die Hansestadt Demmin bedankt sich bei allen Helfern, die mit ihrer Unterstützung den kleinen und großen Besuchern einen schönen Ostersonntag bescherten.



Zwölfte Demminer Kunstnacht

Programmablauf am 23. April 2016

Große Bühne „Luisenplatz“

18:00 Uhr **Eröffnung** der Demminer Kunstnacht durch
Bürgermeister Dr. Michael Koch
18:10 - 18:30 Uhr **Dancing Angels**
18:45 - 19:45 Uhr **Alabast**
20:15 - 21:00 Uhr **Decent Rock's**
21:45 Uhr **Artur und Band**

Bühne „Marienstraße“

19:00 - 19:15 Uhr **Dancing Angels**
19:30 - 20:30 Uhr **Isabell Schmidt** bekannt aus der Show „The
Voice of Germany“
21:00 - 21:45 Uhr **SmallC & Will**

Turnhalle Kahldenstraße

ab 18:00 Uhr **Kunstturnen** mit den Sportlern des DTK e. V.

Rathausaal

16:00 - 22:00 Uhr **Bilderausstellung** mit Werken von Bärbel
Franck

Trausaal im Rathaus

16:00 - 22:00 Uhr **Bilder- und Skulpturenausstellung** mit den
Werken von Tycho Braha

Café 40

16:00 - 21:00 Uhr **Brotkunst Schaustücke**, Handbrote
18:00 - 20:00 Uhr **Musikalische Unterhaltung** mit dem Lieder-
macher **Benedikt Kaiser**

Acky's Imbiss

16:00 - 21:00 Uhr **Wild-Style Sattlerei** Sven Lüdtko
Carving-Kettsägenkunst Ronald Steinke
& Sabrina Bartz

Ankes Blumenwerkstatt

16:00 - 21:00 Uhr **Glasbläserei** mit Lydia Irmer

St.-Bartholomaei-Kirche

17:00 Uhr **Musical „Katharina von Bora“** von den
Schülern des Ev. Schulzentrums
19:00 - 19:30 Uhr **Kirchenführung**
21:00 - 22:00 Uhr **Konzert mit dem Posaunenchor die**
„UHU's“

Volksbank Demmin

16:00 - 22:00 Uhr **Bilderausstellung „Lebenswelten“** mit den
Werken von Jana Balje
16:45 - 17:30 Uhr **Demminer Blasmusik**
18:00 - 19:00 Uhr **Posaunenchor die „UHU's“**
20:00 - 21:00 Uhr **Demminer Peenechor**

Sparkasse Neubrandenburg - Demmin

16:00 - 22:00 Uhr **Bilderausstellung** mit den Werken von
Sabine Hanse
16:00 - 19:00 Uhr **Kinderschminken** IB KITA Südmauer, Doris
Binkow, **Filzen und Arbeiten mit Wolle** -
Mitarbeit erwünscht

Allianz-Versicherungsbüro

Jens Otto

16:00 - 21:00 Uhr **„Pinni@“ kommt zu Besuch**
Emmy Hanna Hagenow erzählt uns ihre
Pinni@ Kinderbuch-Geschichten
Für die Großen gibt es den **Demminer Stadt-**
ring und **Porzellan** aus dem maluka Atelier
von Marie-Luise Franz

Buchhandlung Steinke

16:00 - 22:00 Uhr **Ausstellung von Malerei, Grafik &**
Schmuck von Christine Meyer

Elektroservice Naujoks

16:00 - 22:00 Uhr **Ausstellung mit Bildern** Simone Romeikat

Stadtcafé Kruse

19:00 - 20:00 Uhr **Musikalische Unterhaltung** mit Philipp Wulf

Buchhandlung Steffen

16:00 - 22:00 Uhr **Kunsthandwerkerausstellung** mit der
Drechserei Piegholdt
Diashow mit dem Thema „Silo I“

Juwelier Witt

16:00 Uhr

Miniaturenausstellung „Landschaften“
von Dr. Hans-Joachim Rögner

Outfit Demmin

17:00 - 22:00 Uhr

Schmukera - Mit viel „Liebe“ selbst her-
gestellte Keramik
von Simone Radloff

August-Bebel-Platz

16:00 - 18:00 Uhr

Verhüllung eines Denkmals organisiert vom
Garnisonsverein Demmin „9. Ulanen“ e. V.

Hansebibliothek Demmin e. V.

17:00 - 18:00 Uhr

19:00 Uhr

Puppentheater Schnuppe
Ausstellungseröffnung und Buchpremie-
re „Der verschwundene Reiter“ von Karsten
Behrens
Achim Amme mit seinem John-Lennon-
Programm „All you need is love“

20:30 Uhr

Astronomiestation, an den Tannen

17:30 Uhr

19:00 Uhr

Vortrag „Astronomie und Sphärenklänge“
mit Dr. Michael Danielides
Vortrag „Astronomie und Sphärenklänge“
mit Dr. Michael Danielides

Parfümerie „Sprühdose“

19:00 - 21:00 Uhr

Vorstellung des Frühjahrs- und Sommer-
looks

Treptower Str.26

16:00 - 22:00 Uhr

Bilderausstellung mit Werken von Eberhard
Segler

Fachhaus Eisen-Duwe

16:00 - 22:00 Uhr

Neuheiten aus der Porzellanmanufaktur

Pavillon im Marienhain

18:00 - 21:00 Uhr

Comedy-Zauberei von der Agentur
„Zwergenfeier“

Peene Werkstätten, Kirchhofstraße

ab 16:00 Uhr

Ausstellung von Keramik- und Holzdeko-
ration

Antiquitätenhandel Roß

18:00 - 22:00 Uhr

Ausstellung von Antiquitäten und Kunst

Stadtinformation am Hanseufer

16:00 - 22:00 Uhr

Filzausstellung Petra Plötz

Lübecker Speicher am Hafen

17:00 - 22:00 Uhr

Malerei & Objekte von Lilo und Karl Schlös-
ser, Anja Brachmann, Christine Meyer, Irene
Herre und Petra Henrich
Große „After-Show-Party“

ab 22:00 Uhr -
open end

Auf der Kunstmeile

Rabengesang als Walking Act, **Clown Flori,**
Stelzenläuferin, Tancredo & Lothar

Anlässlich der 12. Kunstnacht wird die Demminer Innenstadt
vom Marktplatz bis zum Marienhain zur „Kunstnachtmeile“.
Einige Geschäfte haben geöffnet.
Für das leibliche Wohl wird gesorgt.
Einmaliger Eintritt für alle Veranstaltungen: 3,00 € Kinder unter
12 Jahre: Eintritt frei!
Änderungen vorbehalten!

Öffentliche Toiletten befinden sich am Marienhain und im
Keller der Fritz-Reuter-Schule!

12. Demminer Kunstnacht wurde unterstützt von:

• Allianz Kulturstiftung • Allianz Versicherungsfiliale Jens Otto • Allge-
meine Wohnungsgenossenschaft Demmin eG • Autohaus Ferdinand
Schultz Nachfolger • BGM Garten- und Baumarkt • Buchhandlung
Steinke • E.ON Edis • Ev. Kirchengemeinde Demmin • Fliesen Roß Dem-
min • GKU mbH • Hagen Schoenbeck-GmbH Shell Station • Hansestadt
Demmin • Heizung und Sanitär Speckmann GmbH • Ingenieurbüro
Teetz • Jagdgenossenschaft Demmin • Juwelier Witt GmbH • KBS
Bürosysteme • Kurt Riesebeck Baumaschinen • Landhandel Demmin
GmbH • Landbau Demmin AG • Notarin Petra Berger • Pommern-
Apotheke • Sparkasse Neubrandenburg-Demmin • Stadtwerke Dem-
min GmbH • Stiftung Hospital St. Spiritus • Volksbank Demmin e. G.
• werbeC Schölzel GmbH • Wohnungsbau- und Verwaltungs- GmbH
... und von vielen anderen



Kartenvorbestellung
zur
Kunstnacht
NICHT
möglich!



Kunstnacht: Astronomie und Sphärenklänge

Referent: Dr. Michael Danielides

Datum: 23.04.2016

1. Veranstaltung: Einlass ab 17:00 Uhr Beginn: 17:30 Uhr
2. Veranstaltung: Einlass ab 18:30 Uhr Beginn: 19:00 Uhr

Die Eintrittskarte der Kunstnacht ist für diese Veranstaltung gültig

Wie auch schon in den vergangenen Jahren werden die Besucher des Planetariums zur Kunstnacht unter unserem künstlichen Sternenhimmel eine ganz besondere Darbietung erleben. So soll eine kurze Einführung in die Astronomie für Jung und Alt geboten werden. Sphären spielten in der Astronomie lange eine wichtige Rolle. So hatte es doch der große Astronom und Mathematiker Johannes Kepler durch sie geschafft, sich endgültig von einem alten Weltbild zu trennen und das uns heute so vertraute Verständnis der Planetenbewegungen in seinen Gesetzen zu beschreiben. Die schon obligatorische Wanderung am Sternenhimmel wird diesmal jedoch nicht nur durch den Laser-Pointer begleitet, sondern auch mit ausgewählter Musik. Eine solche Wanderung am Planetariumshimmel ist bei jeder Witterung möglich. Bei guter Sicht sind die Besucher der 2. Veranstaltung eingeladen nach dem Planetariumsvortrag einen Blick durch das Fernrohr der Sternwarte zu werfen. Es werden ausgewählte Objekte des Frühlingssternenhimmels gezeigt.

28. April 2016 ist Girls' Day
(Mädchen-Zukunftstag)

Mädchen ab der 7. Klasse sind eingeladen, zum Girls' Day in die Astronomiestation zu kommen.
Mehr unter <http://www.girls-day.de>

Traditionelles Maifest im Devenor Holz

Am 1. Mai wird in diesem Jahr wieder das traditionelle Maifest im Devenor Holz stattfinden. Zuvor, am 30. April 2016, lädt das Hotel und Restaurant „Pommernland“ um 20:00 Uhr auf den Maipplatz im Festzelt zum „Tanz in den Mai“ ein. Als perfekten Abschluss für den letzten Tag im April wird es wiederum ein Lagerfeuer geben. Die Diskothek mit DJ Eddy wird für die nötige Stimmung im und vor dem Festzelt sorgen.

Der 1. Mai startet mit einem Frühschoppen. DJ Heiko gestaltet mit ausgewählter Musik und Unterhaltung auf der Bühne den Tag. Die Dancing Angels und die Tanzmäuse der IB Kita „Südmauer“ freuen sich schon auf ihre Auftritte zur Maifeier. Das Duo „Hannes und Hein“ wird ab 14:00 Uhr mit Akkordeon und Gitarre für einen stimmungsvollen Nachmittag sorgen. Weiterhin werden eine Springburg für Kinder, ein bunt geschmückter Maibaum, eine Losbude und ein Kinderkarussell aufgestellt. Neben Keramik werden Eis, Zuckerwatte und weitere Leckereien u.v.m. verkauft. Frau Koch aus Verchen wird mit einem kleinen Streichelzoo für leuchtende Augen bei den kleinsten Maipplatzbesuchern sorgen. Für das leibliche Wohl sorgt das Hotel und Restaurant „Pommernland“.



Peene
Marina Demmin

LÄDT EIN ZUM
2. HANSEFEST
SAMSTAG, 07. MAI 2016
SONNTAG, 08. MAI 2016

PEENE MARINA DEMMIN
NIKOLAISTRASSE
www.peene-marina-demmin.de/hansefest

ANTI-K- & TRÖDELMARKT

zum

2. HANSEFEST DEMMIN

Samstag, 07. Mai 2016
8.00 - 16.00 Uhr

Sonntag, 08. Mai 2016
8.00 - 15.00 Uhr



Infos zum Hansefest Demmin u. Anti- & Trödelmarkt:

Oetjen GmbH

Herr Friedrich Mann

Tel.: 0151 68 13 93 17

www.peene-marina-demmin.de/hansefest

SCHLAGER IM WALD
 Das Open Air Event auf der Waldbühne Demmin
 Samstag, 11. Juni 2016
 Einlass: 20:00 Uhr

MICHAEL WENDLER
 Sie liebt den DJ - Nina - 180 Grad - Zelt auf Westerland u.v.m.

Das beste DJ-Team in MV
EMERGENCY EXIT

DIE SCHLAGERMAFIA
 Very Good For Hollywood - Wir sind Jung

VVK: 15,00€ / AK: 20,00€
 bei ALLEN bekannten
 Vorverkaufsstellen

eventim

Amtliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

Dienststelle: Hansestadt Demmin
Der Bürgermeister

Laufbahn: Allgemeiner nichttechnischer Verwaltungsdienst

Bezeichnung: Tarifbeschäftigte/Tariffbeschäftigter

Entgeltgruppe: 5, vorbehaltlich der Regelungen der noch ausstehenden Entgeltordnung zum TVöD

Besetzung: ab 01.06.2016

Befristung: unbefristet

Vollzeit/Teilzeit: Teilzeit

Zusatz: Stellenumfang: 62,5 % der regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit einer/es Vollbeschäftigten (25 Wochenarbeitsstunden)

Arbeitsgebiet: Mitarbeit in der Urkundenstelle. Anlaufstelle des Bürgers für Auskünfte und Fertigung von Urkunden und Bescheinigungen aus allen Personenstandsregistern einschließlich Fotokopien. Schreib-, Verwaltungs- und Nebenarbeiten bei der Beischreibung von Folgebeurkundungen in den Personenstandsregistern. Überwachung der Zahlungseingänge nach Urkundenanforderungen. Schriftverkehr in Urkundenangelegenheiten. Führung der Personenstandsregister und Sammelakten. Einarbeitung der Hinweise zum Geburtenbuch. Einsicht und Auskunft aus Archivgut unter Berücksichtigung von Archivrecht.

Anforderungen:

Formale Anforderungen:

Ausbildungsabschluss als Verwaltungsfachangestellte/r, oder Abschluss des Verwaltungslehrgangs I.

Fachliche Kompetenzen:

Sehr wichtig sind Kenntnisse des Personenstands-, sowie wünschenswert des Archivrechts und Kenntnisse der Landeshaus-

haltsordnung. Anwendungssichere Kenntnisse im Umgang mit der Informationstechnik (vorrangig Windows und Word).

Außerfachliche Kompetenzen:

Sehr wichtig sind Selbständigkeit und Engagement, eine hohe Belastbarkeit, eine aktive Lernbereitschaft, ein offenes und aktives Kommunikationsverhalten und eine ausgeprägte Kundenorientierung.

Ein folgerichtiges Auffassungs- und Urteilsvermögen, ein vertrauensvolles Kooperationsverhalten, ein ausgeprägtes Teamverhalten und eine klare mündliche und schriftliche Ausdrucksweise sind wichtig.

Bewerbungsfristende: am 02.05.2016

Bewerbungsanschrift: Hansestadt Demmin
Der Bürgermeister
Haupt- und Personalamt
Markt 1, 17109 Demmin

Bewerbungsunterlagen:

Bewerbungen sind mit tabellarischem Lebenslauf, beruflichem Werdegang, Zeugnissen und Beurteilungen an die oben genannte Bewerbungsanschrift zu richten.

Von Bewerbungen in elektronischer Form bitten wir abzusehen. Vorsorglich weisen wir darauf hin, dass Bewerbungskosten nicht erstattet werden.

Aus Kostengründen können Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist.

Bewerbungen Schwerbehinderter sind erwünscht.

Nur innerhalb der Ausschreibungsfrist eingegangene Bewerbungen werden bei der Auswahl berücksichtigt.

Dr. Koch
Bürgermeister

Diese Stellenausschreibung ist auch auf der Homepage der Hansestadt Demmin veröffentlicht.

Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte

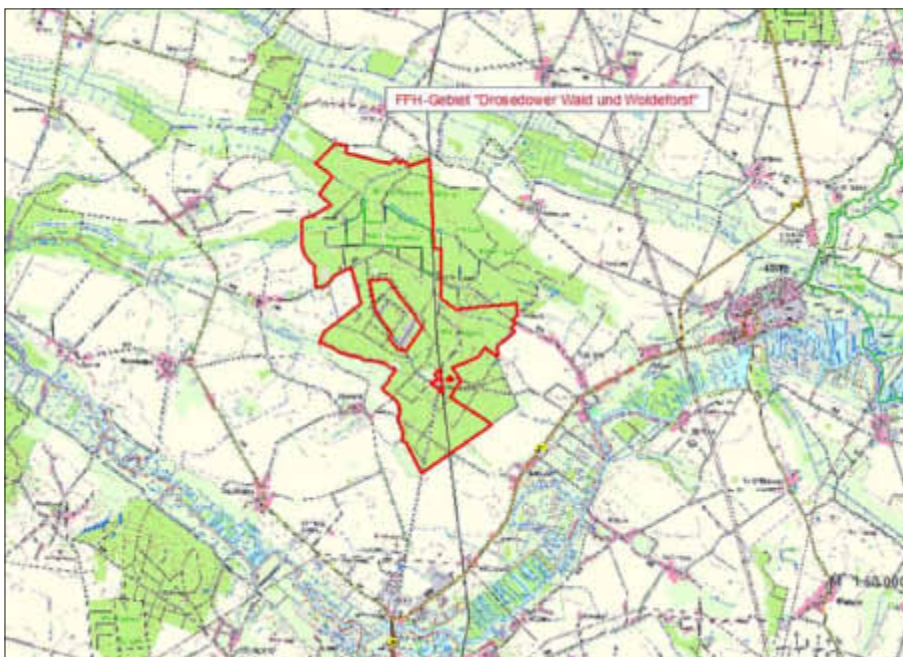
Information zur Managementplanung für das FFH-Gebiet DE 2044-302 „Drosedower Wald und Woldeforst“

- Information zum Beginn der Planaufstellung -

Das Staatliche Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte gibt hiermit bekannt, dass im Kalenderjahr 2016 die Managementplanung für das Fauna-Flora-Habitat-Gebiet „Drosedower Wald und Woldeforst“ durchgeführt wird.

Auf der Internetseite des Staatlichen Amtes für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte - www.stalu-mecklenburgische-seenplatte.de/Suchbegriff_„Name_des_FFH-Gebietes“ - werden die vorgesehenen Planungsschritte und die erarbeiteten Planentwürfe zu den vorgenannten Schutzgebieten einsehbar sein:

- Teil I des Managementplanes: Erarbeitung der naturschutzfachlichen Grundlagen mit Kartierungen vor Ort zur Erfassung und Bewertung des Erhaltungszustandes der Schutzobjekte
- Teil II des Managementplanes: Erarbeitung der notwendigen Maßnahmen zur Sicherung oder Wiederherstellung eines mindestens guten Erhaltungszustandes der Schutzobjekte



Wir bitten Sie hiermit gleichzeitig um Unterstützung und fachliche Mitwirkung.
Ihr Ansprechpartner bei Fragen zur Managementplanaufstellung ist Herr Pfeiffenberger;
E-Mail: matthes.pfeiffenberger@stalums.mv-regierung.de

Aus der Stadtvertretung wird berichtet

Sitzung der Stadtvertretung am 16.03.2016

- öffentliche Sitzung -

Bericht des Bürgermeisters

(siehe Anlage)

Nachstehende Beschlussvorlagen wurden von der Stadtvertretung beraten und entschieden:

Wahl eines Mitgliedes für den Finanzausschuss und eines stellvertretenden Mitgliedes für den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur sowie Wahl eines sachkundigen Einwohners für den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur
Frau Heike Behrens wurde mit sofortiger Wirkung einstimmig:

1. zum Mitglied in den Finanzausschuss gewählt,
2. zur Stellvertreterin für Frau Christine Richter in den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur gewählt.

Des Weiteren wurde Herr Olaf Buchholz als sachkundiger Einwohner einstimmig in den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur berufen.

Auf Grund des Ausscheidens von Frau Sigrid Konieczny aus der Stadtvertretung erteilte Frau Heike Behrens ihre Zustimmung, als Ersatzkandidatin in die Stadtvertretung nachzurücken.

Herr Olaf Buchholz gab sein Einverständnis, als Nachrücker für Frau Heike Behrens im Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur als sachkundiger Einwohner mitzuarbeiten.

Wahl eines Mitgliedes für den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur und eines stellvertretenden Mitgliedes für den Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt

Herr Oliver Wiedemann wurde mit sofortiger Wirkung einstimmig zum Mitglied in den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur gewählt.

Herr Eckhardt Tabbert wurde mit sofortiger Wirkung einstimmig zum Stellvertreter für Herrn Detlev Ganz in den Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt gewählt.

Auf Grund des Ausscheidens von Herrn Stefan Weichler aus der Stadtvertretung erteilte Herr Oliver Wiedemann seine Zustimmung, als Ersatzkandidat in die Stadtvertretung nachzurücken.

Wahl Stadtwehrführer und stellv. Stadtwehrführer Ernennung zu Ehrenbeamten

Die Stadtvertretung beschloss einstimmig gemäß § 12 Abs. 1 Brand- und Hilfeleistungsgesetz M-V (BrSchG), die Zustimmung für den in der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin am 04.03.2016 gewählten Stadtwehrführer, Kameraden Thomas Rohleder, und dessen ebenfalls gewählten Stellvertreter, Kameraden André Knaack, zu erteilen.

Die Stadtvertretung beschloss einstimmig gemäß § 12 Abs. 1 BrSchG, den Stadtwehrführer und seinen Stellvertreter als Ehrenbeamte zu ernennen.

Gemäß § 12 Abs. 1 BrSchG bedarf die Wahl des Gemeindeführers (Stadtwehrführer) und dessen Stellvertreters der Zustimmung der Gemeinde- bzw. Stadtvertretung. Der Kamerad Thomas Rohleder wurde in der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin am 04.03.2016 erneut zum Stadtwehrführer durch die Mitglieder gewählt.

Er ist seit dem 02.10.1980 Mitglied der Demminer Feuerwehr. Am 21.02.2004 wurde er erstmals zum Stadtwehrführer der Hansestadt Demmin gewählt und durch Stadtvertreterbeschluss am 04.03.2004 die Zustimmung dazu erteilt. An Lehrgängen und Weiterbildungen auf Landes- und Kreisebene nahm er regelmäßig teil. Er verfügt auf Grund seiner Qualifikation über das erforderliche Fachwissen und genießt das volle Vertrauen der Kameraden/-innen der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin.

Der Kamerad André Knaack war vom 20.09.1993 bis zum 10.05.1999 Mitglied der Jugendwehr der Hansestadt Demmin. Seit dem 10.05.1999 ist er Mitglied der operativen Gruppe der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin. Er wurde erstmals am 03.03.2012 von den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr

der Hansestadt Demmin zum stellvertretenden Stadtwehrführer gewählt und erhielt von der Stadtvertretung die Zustimmung in der Sitzung am 23.03.2012. Er nahm an verschiedenen Aus- und Weiterbildungen auf Landes- und Kreisebene regelmäßig teil. Auch er hat das uneingeschränkte Vertrauen seiner Kameraden und hat sich als stellvertretender Stadtwehrführer mehrfach bewährt. Gemäß § 12 Abs. 1 BrSchG werden sowohl der Stadtwehrführer als auch dessen Stellvertreter als Ehrenbeamte ernannt. Die Ernennung erfolgt durch Beschluss der Stadtvertretung.

Wahl der Schiedspersonen für die Schiedsstelle Demmin

Der Wahl folgender Schiedspersonen

- a) Karlheinz Möbius, Waldstraße 18 a, 17109 Hansestadt Demmin, Vorsitzender der Schiedsstelle Demmin.
- b) Olav Döhring, Kahldenstraße 6, 17109 Hansestadt Demmin entsprechend § 3 des Gesetzes über die Schiedsstellen in den Gemeinden des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 13.09.1990, zuletzt geändert durch Gesetz vom 22.11.2001, für eine Wahlzeit von fünf Jahren wurde einstimmig zugestimmt.

Nach der abgelaufenen dritten Wahlperiode ist eine Neuwahl von Schiedspersonen auf der Grundlage des Gesetzes über Schiedsstellen für weitere fünf Jahre zu veranlassen. Gemäß § 1 Abs. 1 des Gesetzes richtet jede amtsfreie Gemeinde bzw. Stadt eine oder mehrere Schiedsstellen ein.

Die Aufgaben der Schiedsstelle werden nach § 2 des Schiedsstellengesetzes von einer Person wahrgenommen. Diese Person muss durch mindestens eine weitere Schiedsperson vertreten werden können.

Der § 3 des Gesetzes bestimmt, dass die Schiedsperson und deren Stellvertreter von der Gemeindevertretung bzw. der Stadtvertretung auf fünf Jahre zu wählen sind.

Gemäß § 5 Abs. 1 des Schiedsstellengesetzes bedarf die Wahl der Schiedsperson der Bestätigung durch den Direktor des Amtsgerichtes.

Die Schiedspersonen haben die Aufgabe, bei geringfügigen Zivilrechtsstreitsachen in einem außergerichtlichen Schlichtungsverfahren, Einigung zwischen zwei Streitparteien zu erzielen. Auch bei geringfügigen Straftaten, wie z. B. Beleidigung, sollen sie einen Sühneversuch zwischen den Beteiligten erzielen.

Durch die Schiedsstellen sollen die ordentlichen Gerichte entlastet werden.

Herr Möbius und Herr Döhring bekleiden bereits 10 Jahre (2 Wahlperioden) gemeinsam dieses Amt und haben gezeigt, dass sie dieses Amt gewissenhaft ausüben. Beide erklärten sich bereit, auch für die nächste Wahlperiode zur Verfügung zu stehen.

Genehmigung des Dringlichkeitsbeschlusses Nr. 1950-6/2016 des Bürgermeisters vom 10.02.2016 - Beschluss der Rangfolge der zur EFRE-Förderung im Projektzeitraum 2016/2017 anzumeldenden Einzelprojekte

Der Dringlichkeitsbeschluss Nr. 1950-6/2016 des Bürgermeisters vom 10.02.2016 wurde entsprechend § 38 (4) Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern einstimmig genehmigt.

Dringlichkeitsbeschlüsse des Bürgermeisters bedürfen der nachträglichen Genehmigung durch den Hauptausschuss oder die Stadtvertretung. Dies ist in der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern im § 38 (4) festgeschrieben.

Antrag der SPD-Fraktion vom 25. Februar 2016

Nachstehender Beschluss erging einstimmig:

Die Stadtvertretung Demmin beauftragt die Verwaltung, den Platz vor der Ost-Kaserne an der August-Bebel-Straße den Namen „August-Bebel-Platz“ zu geben.

Der Platz vor der Ost-Kaserne an der August-Bebel-Straße in Demmin ist ein zentraler Platz für den Ort. Im Demminer Sprachgebrauch (nicht postalisch) wird der Platz schon seit Jahrzehnten „August-Bebel-Platz“ genannt. In Anlehnung an den historischen Bezug zur August-Bebel-Straße wäre die Inanspruchnahme einer solchen Namensgebung sinnvoll.

Auflösung der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin

Der nachfolgende Beschluss erging mit 22 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich:

Auf Grundlage des § 22 Abs. 3 Pkt. 10 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) wird durch die Stadtvertretung der Hansestadt Demmin folgender Beschluss gefasst:

1. Die Stadtvertretung beschließt die Auflösung der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin zum 31.03.2016.

2. Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin wird zur Umsetzung folgender Aufgabe beauftragt und ermächtigt:

- Es ist ein Gesellschafterbeschluss über die Auflösung der Gesellschaft zum 31.03.2016 (unter Inanspruchnahme des § 66 (1) GmbH-Gesetz) und zur Bestellung der Hansestadt Demmin als Bewahrerin des Schriftgutes zu fassen.

3. Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin wird beauftragt und ermächtigt, die zur Umsetzung des Beschlusses erforderlichen oder sachdienlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen, die notwendigen Gesellschafterbeschlüsse zu fassen, sofern erforderlich in notarieller Form.

Handels-, schuld-, steuer- bzw. kommunalrechtlich notwendige Änderungen sind ausdrücklich vorzunehmen und zulässig.

Die Hansestadt Demmin ist alleinige Gesellschafterin der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin. Sie hält insgesamt 25.600,00 € als Stammkapital. Somit würde eine Minderung oder der Verbrauch des Stammkapitals im Laufe der Liquidation einen finanziellen Aufwand für die Hansestadt Demmin bedeuten. Erbrachte Leistungen der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin für die Hansestadt Demmin im Bereich der Mäh- und Reinigungsarbeiten müssen an andere Firmen vergeben werden und bedeuten eine Mehrbelastung in Höhe von mindestens 5.500,00 €. Dem gegenüber stehen Einsparungen in Höhe von 5.000,00 €, die als jährlicher Zuschuss der Hansestadt Demmin an die GmbH gezahlt wurden. Im Laufe der letzten vier Jahre zeigte sich stetig, dass die Umfänge der Beschäftigungsförderung durch das Jobcenter/die Arbeitsagentur deutlich reduziert wurden. Die Gesellschaft kann bei diesem niedrigen Niveau der Beschäftigungsförderung wirtschaftlich sinnvoll nicht mehr fortgeführt werden, selbst unter Berücksichtigung des kommunalen Wertes der Tätigkeiten. Auch neue wirtschaftliche Betätigungsfelder haben nicht den gewünschten Erfolg gebracht, wie erste Informationen zum Jahresergebnis 2015 deutlich aufzeigen. Auswirkungen auf den zweiten Arbeitsmarkt sollen damit ausgeschlossen werden, dass laufende Maßnahmen, bereits genehmigte Maßnahmen und Maßnahmen in der Zukunft durch andere Beschäftigungsträger übernommen und fortgeführt werden. Über finanzielle Auswirkungen für die Hansestadt Demmin kann hier noch keine Aussage getroffen werden. Jedoch ist davon auszugehen, dass es diese geben wird. Die Hansestadt Demmin wird keine administrativen Aufgaben im Bereich der Beschäftigungsförderung wahrnehmen, sondern unter gegebenen Umständen und mit Zustimmung der Stadtvertretung lediglich finanzielle Mittel bereitstellen.

In der momentanen Situation bestehen berechnete Chancen, die Liquidation der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin mit geringstmöglichen Verlust für die Hansestadt Demmin (Minderung oder Verbrauch des Stammkapitals) durchzuführen. So soll mit diesem Beschluss rechtzeitig vermieden werden, dass eine Zahlungsunfähigkeit und damit Insolvenz größere finanzielle Belastungen für die Hansestadt Demmin mit sich bringen. Die Entscheidungen in den im Beschluss und der Begründung genannten Angelegenheiten sind nach § 22 Abs. 3 Pkt. 10 Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern zwingend in der Stadtvertretung zu treffen. Gleichzeitig ist nach § 65 (1) GmbH-Gesetz die Auflösung sofort beim Handelsregister anzuzeigen und einzutragen.

Der § 66 (1) GmbH-Gesetz lautet:

„In den Fällen der Auflösung außer dem Fall des Insolvenzverfahrens erfolgt die Liquidation durch die Geschäftsführer, wenn nicht dieselbe durch den Gesellschaftsvertrag oder durch Beschluss der Gesellschafter anderen Personen übertragen wird.“

Beschluss über die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 37 „Haus Demmin“

Nachstehender Beschluss erging einstimmig:

1. Für das Gebiet der Flurstücke 73/1 und 30/1 (teilweise) der Flur 3 der Gemarkung Vorwerk und damit für das Gebiet der Liegenschaft „Haus Demmin“ einschließlich der Brücke über die „Tollense“ (siehe Übersichtskarte) soll der Bebauungsplan Nr. 37 „Haus Demmin“ aufgestellt werden.

Es wird folgendes Planungsziel angestrebt:

- Schaffung der planungsrechtlichen Grundlagen für die touristische Nutzung der ca. 6,16 ha großen Liegenschaft „Haus Demmin“ unter besonderer Berücksichtigung der Belange des Denkmalschutzes sowie des Naturschutzes

2. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit wird nach § 3 Abs. 1 Satz 1 BauGB im Rahmen einer Informationsveranstaltung durchgeführt.
3. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Die Hansestadt Demmin hat die Aufgabe der Unterhaltung der Immobilie „Haus Demmin“. Bisher scheiterten alle Bemühungen, für eine Parkgestaltung Fördermittel einzuwerben. Durch die Verwaltung wird vorgeschlagen, das Gesamtkonzept der weiteren Nutzung der Immobilie „Haus Demmin“ so zu ändern, das Fördermittel ausgereicht werden können. Weiteres Ziel ist die Erreichung der Unterhaltung des Areals durch private Betreiber und die Kostenbegrenzung für die Stadt auf ein Minimum. Auf der Grundlage des aufzustellenden B-Planes soll das Gelände für eine touristische Nutzung entwickelt werden.

Erhebung von Pachten für die Demminer Wassersportvereine

Die Stadtvertretung beschloss einstimmig:

Die Hansestadt Demmin, als Eigentümerin der Vereinsgrundstücke, schließt mit den Wassersportvereinen der Hansestadt Demmin rückwirkend zum 01.01.2016 einen Pachtvertrag für die Dauer von 25 Jahren ab.

Die Pachterhebung erfolgt entsprechend der Anzahl der Liegeplätze und deren Breite (Uferlinie):

bis 2,5 m Breite 48,00 Euro/Jahr

bis 3,0 m Breite 60,00 Euro/Jahr

bis 4,0 m Breite 72,00 Euro/Jahr

bis 5,0 m Breite 90,00 Euro/Jahr

bis 6,0 m Breite 108,00 Euro/Jahr

und je weitere angefangene Meter zzgl. 18,00 Euro/Jahr.

In den Pachtverträgen ist zu vereinbaren, dass jede Vertragspartei alle drei Jahre eine Pachtpreisanpassung auf der Grundlage des Grundstücksmarktberichtes des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte verlangen kann. Bei Nachweis der Gemeinnützigkeit durch das zuständige Finanzamt wird dem jeweiligen Verein ein Abschlag von 50 % auf die Gesamtpacht gewährt.

Bislang hatten die Demminer Wassersportvereine für die Vereinsgrundstücke unentgeltliche Nutzungsverträge.

Durch die Änderung der Pachtverträge wird den Vereinen eine Planungssicherheit für notwendige Instandhaltungen bzw. Investitionen gewährt.

Auch wird durch die erforderliche Zustimmung der Hansestadt Demmin, als Grundstückseigentümerin, der Verkauf der Bootshäuser an Dritte rechtmäßig, indem ein dreiseitiger Vertrag abgeschlossen wird.

Die Vereine müssen den Gemeinnützigkeitsnachweis des zuständigen Finanzamtes alle drei Jahre der Hansestadt Demmin vorlegen, um den 50%igen Abschlag zu erhalten. Im Haushaltskonsolidierungsprogramm der Hansestadt Demmin ist die Pachterhebung vorgesehen.

Die Klausel der Pachtpreisanpassung ist erforderlich, um bei Änderung des ortsüblichen Pachtzinses zusätzliche Beschlüsse zu vermeiden.

- nicht öffentliche Sitzung -

Genehmigung des Dringlichkeitsbeschlusses Nr. 1941-6/2016 des Hauptausschusses vom 20.01.2016 - Neubau Krankenhausanbindung und Präzisierung der Absichtserklärung zur Grundstücksveräußerung Kreiskrankenhaus Demmin

Der Dringlichkeitsbeschluss Nr. 1941-6/2016 des Hauptausschusses vom 20.01.2016, der einstimmig beschlossen wurde, wurde entsprechend § 35 (2) Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern einstimmig genehmigt.

Dringlichkeitsbeschlüsse des Hauptausschusses bedürfen der nachträglichen Genehmigung durch die Stadtvertretung. Dies ist in der Kommunalverfassung von Mecklenburg-Vorpommern im § 35 (2) festgeschrieben.

Aufnahme Städtebauförderprogramm Stadtsanierung und Bereitstellung von Städtebaufördermitteln - Marienstraße 2

Nachstehender Beschluss erging einstimmig:

Das Grundstück Marienstraße 2 in der Hansestadt Demmin wird in das Städtebauförderungsprogramm - Stadtsanierung - aufgenommen.

Für die durchgreifende Sanierung des Gebäudes wird, vorbehaltlich der vorherigen Bewilligung durch das Landesförderinstitut, ein Zuschuss ausgereicht.

Die Höhe der finanziellen Förderung richtet sich nach den tatsächlich erbrachten und nachgewiesenen Leistungen.

Die Eigentümerin plant den Umbau und die durchgreifende Sanierung des Wohnhauses. Somit wird das Gebäude wieder einer Nutzung zugeführt und entsprechend aufgewertet. Durch diese Sanierungsmaßnahme wird ein weiterer städtebaulicher Missstand beseitigt.

Rede von Bürgermeister Dr. Michael Koch zur Sitzung der Stadtvertretung am 16.03.2016

Sehr geehrte Frau Präsidentin der Stadtvertretung, sehr geehrte Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter, verehrte Gäste,

seit der letzten Sitzung der Stadtvertretung am 09. Dezember 2015 haben nachstehende Ausschüsse getagt und u. a. die heutigen Beschlüsse mit vorbereitet bzw. abschließende Entscheidungen getroffen:

Der Hauptausschuss beriet am 20.01., 17.02. und am heutigen Tag, der Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt kam am 20.01., 27.01. und 25.02.2016 zusammen, der Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur beriet am 23.02. und der Rechnungsprüfungsausschuss tagte am 19.01., 16.02. und am 15.03.2016.

Folgende Beschlussvorlagen wurden im Hauptausschuss abschließend behandelt:

1. Die Hansestadt Demmin befürwortet einstimmig die Errichtung einer neuen Kriegsgräberstätte auf der Waldfläche der Stadt in der Woldeforst für die in der Muna zu Tode gekommenen Kriegsgefangenen.
2. Im Wege der Dringlichkeit gem. § 35 (2) Satz 4 Kommunalverfassung entschied der Hauptausschuss einstimmig, den Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes 462/1, mit einer Größe von ca. 950 qm an die Kreiskrankenhaus Demmin GmbH und den Erschließungsvertrag zwischen der Hansestadt Demmin und der Kreiskrankenhaus Demmin GmbH sowie über meine Ermächtigung, die 1. Änderungsvereinbarung zur Vereinbarung zwischen dem Land M-V, endvertreten durch das SBA Neustrelitz, dem Wasser- und Abwasserzweckverband Demmin-Altentreptow, der Hansestadt Demmin und der Fa. Stadtwerke Demmin GmbH zum Ausbau der B 194, OD Demmin, rechtsverbindlich zu unterzeichnen. Dieser Dringlichkeitsbeschluss des Hauptausschusses liegt ihnen heute zur Genehmigung vor.
3. Der Planungsauftrag für die Leistungsphasen 6 - 8 der Objektplanung für die Errichtung der II - Felder Sporthalle wird einstimmig an die Firma Planungsbüro für Sporthallen Went + Went erteilt.
4. Der Verkauf des Flurstückes 199/106, Flur 3 der Gemarkung Demmin, mit einer Größe von 1.636 qm zum Kaufpreis entsprechend dem Gutachten des Sachverständigenbüros Kopp wurde einstimmig genehmigt. Kosten werden von der Hansestadt Demmin für die Vertragsabwicklung nicht übernommen. Der Beschluss des Hauptausschusses der Stadtvertretung der Hansestadt Demmin Nr. 1934-6/2015 vom 18.11.2015 wurde aufgehoben.
5. Die Verleihung des Feuerwehrhorenzeichens an den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin, Herrn André Knaack, wurde einstimmig beschlossen.
6. Mein Urlaubsantrag wurde ebenfalls einstimmig genehmigt.
7. Der Dringlichkeitsbeschluss Nr. 1950-6/2016 vom 10.02.2016 - Beschluss der Rangfolge der zur EFRE-Förderung im Projektzeitraum 2016/2017 anzumeldenden Einzelprojekte - wurde entsprechend § 38 (4) Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern einstimmig genehmigt. Dieser Beschluss liegt ihnen heute nochmals zur Genehmigung vor.
8. Des Weiteren wurde im Hauptausschuss einstimmig dem Vorschlag über den rechtssicheren Umgang mit Fraktionsmitteln zugestimmt.

Sehr geehrte Damen und Herren Stadtvertreter, in der Vorweihnachtszeit gab es zahlreiche Veranstaltungen. So fand vom 11. bis 13. Dezember der Weihnachtsmarkt statt, zu dem zum zweiten Mal der Coca-Cola-Weihnachtstruck auf dem Marktplatz Halt machte.

Auch die Konzertbesucher kamen auf ihre Kosten. So wurde zum Orgelkonzert und zum Benefizkonzert in die St. Bartholomaei-Kirche und zum 2. Peenechor-Konzert in die katholische Kirche „Maria Rosenkranzkönigin“ eingeladen.

Gefeiert wurde in der Friesenhalle. Am Vormittag wurden hier die Kleinsten zur Kinderweihnachtsfeier und am Nachmittag die älteren Demminerinnen und Demminer zur Seniorenweihnachtsfeier begrüßt.

Zu Silvesterveranstaltungen wurde in Demminer Restaurants und in die Astronomiestation eingeladen. Und zum Abschluss gab es eine Silvesterparty zum Finale des Festjahres in der Friesenhalle. Zur traditionellen Ehrung der Sportler und Kleintierzüchter der Hansestadt Demmin wurde am 15. Januar eingeladen.

22 Sportlerinnen, Sportler, Kleintierzüchter sowie 3 Mannschaften aus den Demminer Vereinen wurden für ihre herausragenden sportlichen und züchterischen Ergebnisse geehrt. Darunter war auch die Fußballmannschaft „Peenekicker“ der Peene Werkstätten GmbH, die sich im letzten Jahr den Landesmeistertitel erspielte. Für sein über 60jähriges ehrenamtliches Engagement auf sportlichem Gebiet wurde Sportfreund Rudi Kostbade ausgezeichnet. Ein Dankeschön gilt den Schülerinnen und Lehrern der Musikschule Altentreptow/Demmin für die musikalische Umrahmung und dem Feuerwehrverein, der im Anschluss für einen leckeren Imbiss sorgte.

Zur Situation bei unserer Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft Ökotech möchte ich an dieser Stelle nicht eingehen, da wir hierzu einen gesonderten Tagesordnungspunkt in der Beratungsfolge haben werden.

Am 22. Januar eröffnete die Deutsche Bahn in Demmin im Pavillon der ehemaligen Stadtinformation das erste Video-Reisecenter in Mecklenburg-Vorpommern.

Dort können sich die Fahrgäste über Bildschirm, Mikrofon und Lautsprecher persönlich mit einem Bahnmitarbeiter verbinden lassen, ihre Fahrkarten kaufen und Informationen zu Bahnverbindungen einholen. Nach Information der Deutschen Bahn werden diese Video-Reisecenter von den Kunden sehr gut angenommen. Am 10. Februar übergab der Minister für Inneres und Sport des Landes M-V, Herr Lorenz Caffier, den Bewilligungsbescheid in Höhe von 1,43 Mio. € als Sonderbedarfszuweisung für die Errichtung des geplanten Neubaus einer Zweifeldersport- und Mehrzweckhalle als Anbau an die Friesenhalle.

Dieser Bescheid war lange erwartet und versetzt uns nun in die Lage, die Ausschreibungen für die einzelnen Baulose zügig vorzubereiten und mit dem Bau zu beginnen, zumal in der Zwischenzeit nach Aussage des Ministeriums die für die Gesamtfinanzierung notwendigen Fördermittel aus dem Mauerfonds und der Sportstättenförderung abschließend bearbeitet wurden und uns noch in diesem Monat zugehen sollen.

Der notwendige Abriss des Foyers der Friesenhalle wird nach beschränkter Ausschreibung im April beginnen.

Die Vergabe der Rohbauleistungen ist für Mai 2016 vorgesehen und somit ein offizieller Baustart nach Vergabe der Rohbauleistungen für Juni 2016 geplant.

Am 10. März ist der Zuwendungsbescheid zur Errichtung des Kanusteges Völschow Berg im Rathaus eingetroffen.

Die Gesamtbaukosten werden hier mit bis zu 80 % gefördert.

Der Höchstbetrag beläuft sich auf 48.182,79 €.

Auch hierfür kann nun die Ausschreibung der Bauleistungen erfolgen und dieses Jahr die Kanusteg-Errichtung in Angriff genommen werden.

Das Vorhaben wird durch Mittel aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) bezuschusst.

Vom 24.02. bis 02.03.2016 hatte der Städte- und Gemeindetag M-V zur mittlerweile 18. Bürgermeisterwoche nach Binz eingeladen. Die über 70 angemeldeten Interessenten sind ein deutliches Zeichen für ein Weiterbildungsangebot des Studieninstituts M-V, das ganz dicht an den Problemen und Interessenlagen der haupt- und nebenamtlichen Bürgermeister und Leitenden Verwaltungsbeamten unseres Landes liegt. Die überaus informativen Seminare zu Themen wie das neue Brandschutz- und Hilfeleistungsgesetz, Bau- und Planungsrecht aus Sicht der Gemeinden, das vorgesehene Leitbildgesetz oder zur Korruptionsprävention hatten aufmerksame Zuhörer. Wichtiger Nebeneffekt einer solchen Veranstaltung sind aber auch die jeweils an einem Abend stattfindenden Ministergespräche und die vielen Pausendiskussionen der Teilnehmer miteinander.

Sehr geehrte Damen und Herren, wie seit Bestehen unserer Demminer Feuerwehr haben die Kameraden auch im Jahre 2015 wieder einen aktiven Dienst für die Allgemeinheit geleistet. Und ich kann nicht oft genug betonen, dass wir stolz auf unsere Wehr sein sollten. Gerade kürzlich beim Brand eines Gebäudes in der Schillerstraße war wieder ein Großeinsatz erforderlich; der Nordkurier hatte darüber berichtet. Im vergangenen Jahr wurden unsere Kameradinnen und Kameraden zu 108 Einsätzen gerufen. Dies waren leider immerhin 20

Einsätze mehr als im Jahr 2014. Insgesamt mussten sie zu 64 Brandeinsätzen und 44 Hilfeleistungen ausrücken.

Die nach wie vor zu hohe Zahl der Fehalarmierungen, verursacht von empfindlichen Brandmeldeanlagen und Fehlalarmen, lag im letzten Jahr immer noch bei 19 Einsätzen.

Für die technische Ausstattung sind immer mehr finanzielle Mittel notwendig. Daher möchte ich an dieser Stelle auch für die Unterstützung des Landes und des Kreises ganz herzlich danken.

In der Stadtvertretersitzung am 09.12.2015 wurde der Kauf eines Gerätewagens GW Logistik beschlossen. Er kostet insgesamt 221.525,05 €, wobei das Land 70.000,00 € und der Landkreis 75.000,00 € durch Fördermittel beisteuern.

Das größte Problem in unserer Wehr ist nach wie vor der Mitgliederückgang. Derzeit liegt die Zahl in der operativen Gruppe gerade mal bei 43 Kameradinnen und Kameraden. Damit ist die untere Grenze der Sollstärke einer Feuerwehr mit Sonderaufgaben, vor allem wenn auch eine Wasser- und Schienenrettung noch abzusichern ist, erreicht.

In meiner Ansprache beim diesjährigen Jahresempfang am 18.01.2016 habe ich auch öffentlich auf dieses Problem hingewiesen und die Anwesenden um aktive Hilfe bei der Mitgliederwerbung gebeten.

Die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin fand am 04. März 2016 im Beratungsraum des Gerätehauses am Klinkenberg statt. Als Gäste und Gesprächspartner waren der Wehrleiter der Stadt Loitz mit einer kleinen Abordnung und Verantwortliche von Stadtverwaltung und -vertretung sowie der stellvertretende Kreisbrandmeister des Kreisfeuerwehrverbandes des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte, Wilfried Affeldt, und der Leiter des Polizeihauptreviers Demmin, Polizeihauptkommissar Danilo Kohagen erschienen. Außerdem waren auch der Ortsbeauftragte vom THW, OV Demmin, Rainer Kranzow und der Bürgermeister a. D. der Hansestadt Demmin Ernst Wellmer anwesend.

Die höchste städtische Auszeichnung für Feuerwehrkameradinnen und -kameraden ist das Feuerwehr Ehrenzeichen der Hansestadt Demmin. Diese Auszeichnung durfte ich an Oberbrandmeister André Knaack übergeben.

Bei der diesjährigen Hauptversammlung wurde auch der Vorstand für weitere sechs Jahre neu gewählt. Dabei wurden im Wesentlichen die sich bereits in den Positionen bewährten Kameraden bestätigt, so dass der neue Vorstand wie folgt aufgestellt ist.

Stadtwehrführer	Thomas Rohleder
Stellv. Stadtwehrführer	André Knaack
Schriftwart	Nicole Kukuk
Kassenwart	Robert Meyer
1. Rechnungsprüfer	Wilfried Affeldt
2. Rechnungsprüfer	Frank Reinbender
Jugendwart	Nicole Kukuk
Stellv. Jugendwart	Anne Bunkowski

In der heutigen Sitzung soll dem Stadtwehrführer und seinem Stellvertreter die Zustimmung zur Ernennung zum Ehrenbeamten erteilt werden. Ich bitte Sie jetzt schon um ein positives Votum.

Meiner Einladung zur Frauentagsfeier in der Friesenhalle folgten auch in diesem Jahr fast 300 Frauen. Neben meinem Dank an alle Demminerinnen ging der ganz besondere an die Frauen, die sich ehrenamtlich in das öffentliche Leben unserer Stadt einbringen. In diesem Jahr wurde Frau Christa Waschk besonders gedankt für ihr ehrenamtliches Engagement im Demminer Peenechor. Sie wurde mit dem Eintrag ins „Goldene Buch“ der Hansestadt, einer Urkunde und einem Präsentkorb geehrt.

Bei Sekt, Kaffee und Kuchen sorgte das Unterhaltungsprogramm mit Reiner Gutewort unter dem Motto „Wie reizend die Frauen sind“ für viel Spaß. Hier wurde das Publikum zurück in die zwanziger Jahre versetzt, als Otto Reutter mit seinen Liedern begeisterte.

Sehr geehrte Damen und Herren Stadtvertreter, nun, wie versprochen, eine kurze Information zur aktuellen Haushaltssituation.

Über fast 4 Wochen wurden die Jahresabschlüsse 2012 und 2013 durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schröder & Korth geprüft. Derzeit werden die Testate erstellt, so dass wir in der nächsten Stadtvertretersitzung darüber beschließen können. Unser erklärtes Ziel ist es noch in diesem Jahr die Jahresabschlüsse 2014 und 2015 zur Prüfung zu geben, womit wir dann auf dem Laufenden wären und ein großes Stück Arbeit in der Kämmerei und Kasse erstmal geschafft wäre.

Bezüglich des Haushaltes 2016 haben wir bis zum heutigen Tag in der vorläufigen Haushaltsführung gearbeitet. Dies betrifft vor allem den freiwilligen Bereich, es wurde sehr genau darauf geachtet, dass nur die notwendigen und zeitlich unumstößlichen Ausgaben getätigt werden.

Heute Morgen waren der Kämmerer und ich zu einem Anhörungsgespräch bei der Kommunalaufsicht des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte geladen. Dabei erhielt der Haushalt 2016 nach intensiver Prüfung die Genehmigung, so dass ab morgen, nach Veröffentlichung im Internet, die vorläufige Haushaltsführung von mir aufgehoben wird. Jedoch erfolgte die Genehmigung unter rechtsaufsichtlichen Anordnungen.

So wird angeordnet, dass die Hansestadt Demmin bis zum 30. September 2016 den Beschluss zu einer Nachtragshaushaltssatzung 2016 fassen muss, die mindestens einen unterjährig ausgeglichenen Saldo der ordentlichen und außerordentlichen Ein- und Auszahlungen zzgl. der zu leistenden ordentlichen Tilgungen im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2016 auszuweisen hat.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sich die von der Stadtvertretung zu beschließenden Hebesätze der Realsteuern unbedingt am Defizit des Finanzhaushaltes auszurichten haben und mit der im Haushaltssicherungskonzept ausgewiesenen Anpassung erst in 2017 weder zeitgerecht noch der Höhe nach ein Ausgleich zu erreichen ist.

Unsere unter dem Landesdurchschnitt liegenden Hebesätze haben einen negativen Dreifach-Effekt, bedingt durch die Berechnungsmodi für die Schlüsselzuweisungen und die Kreisumlage, sowie durch entgangene eigene Einnahmen.

Des Weiteren wurde angeordnet, dass ich, als Bürgermeister der Hansestadt Demmin, unmittelbar nach der Veröffentlichung der Haushaltssatzung 2016 eine haushaltswirtschaftliche Sperre gemäß § 51 KV M-V in dem Umfang zu verfügen habe, der erforderlich ist, um der Erfüllung der als erstes genannten Anordnung Rechnung zu tragen. Dieses sind nicht unerhebliche Einschränkungen und sorgen wieder für Mehrarbeit in allen Bereichen der Verwaltung. Wir werden dieses Procedere durchziehen und in der nächsten Beratung mit den Fraktionsvorsitzenden über den Erfüllungsstand berichten. Ebenso werden wir dort die gesamte Genehmigungsverfügung den Fraktionsvorsitzenden vorstellen und ausführlich erläutern. Jedoch können wir mit der Genehmigung des Haushaltes nun mit den geplanten Investitionen und der Umsetzung der freiwilligen Aufgaben beginnen, das sollte uns in Bezug auf die bevorstehenden Aufgaben positiv stimmen.

Lassen Sie mich noch ein Wort über die vielfach kritisierte Breitbandversorgung in unserer Stadt und insbesondere in den Ortsteilen verlieren. Wie Sie tagtäglich erleben können, hat sich hinsichtlich der Verbesserung der Breitbandkommunikation in der Hansestadt Demmin noch nicht viel bewegt. Das liegt einerseits an der im Rahmen des Interessenbekundungsverfahrens abgegebenen Erklärung der Telekom, die im Stadtkern investieren möchte. Andererseits wurden die Förderrichtlinien des Bundes und die haushalterischen Voraussetzungen des Landes mit dem Doppelhaushalt 2016/2017 erst zum Ende des vergangenen Jahres beschlossen.

Unabhängig davon liegt der Verwaltung und mir als Bürgermeister aber das gesamte Stadtgebiet am Herzen und so haben wir uns mit der Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises und dessen Koordinator für Breitbandausbau, Herrn Plünsch, an einen Tisch gesetzt. Die Gespräche verliefen sehr kooperativ. So konnte ich den Bereich Wirtschaftsförderung anweisen, einen Fördermittelantrag beim Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur zu stellen. Hierin bitten wir um eine 100 % Förderung in Höhe von 50.000,00 € für die Beauftragung eines Planungsbüros zur Erstellung des Bedarfes an Breitbandausbau in der Hansestadt Demmin. Dieses würde als unterstützende Maßnahme bei der Akquirierung von Fördermitteln für den Ausbau dienen. Im Landkreis MSE sind wir erst die 2. Gemeinde, die so einen Förderantrag gestellt hat und wir hoffen auf einen baldigen Fördermittelbescheid um noch im ersten Halbjahr die Planungsleistungen zu dieser Bedarfsfeststellung ausschreiben zu können.

Ein Bauprojekt, das in den vergangenen Wochen für nicht wenige Schlagzeilen sorgte, ist das auf dem ehemaligen LIW-Gelände geplante AWO-Objekt. Es ist keine Neuigkeit, dass das Gelände kontaminiert ist und der Eigentümer zur Altlasten-sanierung verpflichtet ist.

Die geplante Investition ist uns als Stadtverwaltung sehr wichtig, daher habe ich bei einem Gespräch mit dem Leiter des STALU MSE, Herrn Christoph Linke, in der vergangenen Woche auch diese Thematik angesprochen und um Unterstützung gebeten. Er wies auf die Notwendigkeit des Trinkwasserschutzes hin, versicherte aber

gleichzeitig, mit dem Grundstückseigentümer und dem potentiellen Investor in trilateralen Gesprächen eine für alle akzeptable Lösung zu suchen. Die Einladung an die Stadtverwaltung zur Teilnahme an den Gesprächen, die für nächste Woche angesetzt sind, haben wir dankend angenommen.

Sehr geehrte Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter, auch in diesem Jahr führt die Hansestadt Demmin ihren traditionellen Frühjahrsputz durch. Als zentrales Objekt soll wiederum der Bereich am Schwanenteich gepflegt werden. Als Termin ist der 16. April vorgesehen. Treffpunkt ist unterhalb des dänischen Bettenlagers um 09:00 Uhr. Ich möchte auch Sie auf diesem Wege bitten, daran teilzunehmen.

Stellungnahme der Fraktion der UWG zum Beschluss zur Auflösung der Qualifizierung und Beschäftigungsgesellschaft Ökotech

Nun bleibt uns nichts weiter übrig als Ökotech zu schließen, um weitere Kosten der Stadt zu ersparen.

Das voraussichtliche Ergebnis für Ökotech für das Jahr 2015 wird negativ sein. Das erst im Januar 2016 vom Geschäftsführer zu erkennen und vom Aufsichtsrat mit großem Erstaunen zur Kenntnis zu nehmen, ist uns unverständlich und hinterfragt auch die Arbeitsweise einiger Mitglieder des Aufsichtsrates. Noch im Dezember 2015 wurde auf Anfrage unserer Fraktion in der Stadtvertretung verkündet, dass es eine schwarze 0 zum Jahresabschluss ohne Bedenken geben wird.

Dann hat sich alles im Januar und Februar überschlagen.

Zur Arbeitsweise von Ökotech und deren Leitung haben wir genug gesagt, ohne beachtet zu werden. Deswegen werden wir ihre Zeit nicht mehr beanspruchen.

Nachdem uns noch im Dezember 2015 verkündet wurde, wie gut Ökotech arbeitet und wie wichtig die Gesellschaft für die Hansestadt ist, verkünden uns nun teilweise die gleichen Stadtvertreter, der Aufsichtsrat und der Bürgermeister, dass Ökotech geschlossen werden muss, um größeren finanziellen Schaden von der Stadt fernzuhalten wegen fehlender Zuweisungen von Maßnahmen vom Jobcenter.

War das wirklich so überraschend? Wir sagen nein.

Auch der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat von Ökotech war dies schon seit langem bekannt. In der Begründung heißt es, „Im Laufe der letzten 4 Jahre zeigte sich stetig, dass die Umfänge der Beschäftigungsförderung durch das Jobcenter deutlich reduziert wurden.“

Von Überraschung kann wohl keine Rede sein.

Es ist aber nicht gelungen neue wirtschaftliche Betätigungsfelder zu erschließen. Auch steht im Namen Qualifizierungsgesellschaft. Dies wurde in den letzten Jahren gar nicht mehr beachtet.

Entscheidend für uns war immer die Gewährleistung des 2. Arbeitsmarktes. Einmal aus Sicht der betroffenen Arbeitslosen und aus Sicht der Kommune. Die zugewiesenen Maßnahmen sind abgesichert. Das ist entscheidend.

Diese Vorgehensweise war auch schon vor einigen Jahren möglich und hätte der Hansestadt sehr viel Geld gespart.

Leider haben wir diesen Absprung verpasst.

Schauen wir nach vorn und machen uns schon jetzt Gedanken, wie es mit rückläufiger Förderung des 2. Arbeitsmarktes mit unseren Maßnahmen weiter gehen kann.

Stellungnahme der Fraktion der UWG zur Fachaufsichtsbeschwerde und deren Beantwortung durch den Amtsleiter der Rechts- und Kommunalaufsicht des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte

Sehr geehrte Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter, sehr geehrter Herr Bürgermeister, Angehörige der Verwaltung, sehr geehrte Gäste,

in unserer Begründung zur Änderung der Tagesordnung der Sitzung der Stadtvertretung vom 9.12.2015 haben wir gesagt, dass wir gegen diese Form der Jahresabschlüsse stimmen werden, wenn er denn auf der Tagesordnung bleiben sollte. Weiterhin werden wir dann die Kommunalaufsicht des Landkreises auffordern, diese Vorgehensweise zu kontrollieren.

Mit Schreiben vom 4.1.2016 haben wir eine Fachaufsichtsbeschwerde gegen den Bürgermeister der Hansestadt Demmin an den Amtsleiter der Rechts- und Kommunalaufsicht des Landkreises Mecklenburger-Seenplatte gerichtet.

Für uns unverständlich war dieser Sachverhalt so unbedeutend, dass er nicht im Bericht des Bürgermeisters erwähnt wurde.

Im Antwortschreiben vom 7. März 2016 wird festgestellt, dass unsere Forderung nach zeitnaher Anpassung der Gesellschaftsverträge an das geltende Kommunalrecht zu Recht im Raum steht. „Unter Berücksichtigung dessen habe ich Rücksprache mit der Stadtverwaltung Demmin gehalten und werde erforderliche Anpassung der dortigen Gesellschaftsverträge aktiv begleiten.“ Somit waren unsere Bedenken richtig, dass die Gesellschaftsverträge nicht gesetzeskonform waren und somit auch nicht die Jahresabschlüsse der Stadtwerke und von Ökotech.

Bei Ökotech stand es sogar im gültigen Gesellschaftsvertrag.

Somit wurde gegen den Artikel 73 der Kommunalverfassung M-V verstoßen und die Offenlegung der Bezüge der Geschäftsleitung vorsätzlich und trotz Kenntnis und mehrmaligem Hinweis auf den Sachverhalt verhindert.

Wir hatten recht.

Aber es will keine Freude aufkommen, sondern Enttäuschung und Unverständnis.

Das Verhalten des Bürgermeisters war nicht nur nicht gesetzeskonform, sondern auch politisch unklug und nicht kollegial seinen Parteifreunden in der CDU- Fraktion und der SPD-Fraktion gegenüber. Oder haben sie es gewusst?

Unser Vertrauen in die Arbeitsweise des Bürgermeisters als Chef der Verwaltung und der Verwaltung ist fast auf dem 0-Punkt.

Wir üben unser Amt ehrenamtlich aus.

Die eingereichten Vorlagen müssen gesetzeskonform sein. Darauf müssen wir uns verlassen können.

Aber wir räumen sogar noch ein, dass auch in der Verwaltung Fehler passieren können.

Wir haben aber kein Verständnis, wenn auf diese Fehler aufmerksam gemacht wird und wissentlich trotzdem weitergemacht wird. Wie soll man dieses Verhalten nennen?

Arroganz der Macht, Überheblichkeit, Nichtachtung der Arbeit der Stadtvertreter.

Im Herbst 2015 sollte sogar noch der gesetzeskonforme Gesellschaftsvertrag von Ökotech in eine nichtgesetzeskonforme Fassung geändert werden. Das wurde aber von der Kommunalaufsicht des Landkreises verhindert.

Auch ist nicht zu verstehen, dass ein Schreiben vom Innenministerium aus dem Jahre 2012 in der Stadtverwaltung keinerlei Beachtung fand. Das Innenministerium sieht die Kommunen in der Pflicht, sie hätten als Gesellschafter dafür Sorge zu tragen, dass die Kommunalverfassung einzuhalten ist.

Bei uns hat der Bürgermeister und die Stadtverwaltung trotz Kenntnis der Kommunalverfassung und des Schreibens vom Innenministerium aus dem Jahre 2012 Vorlagen erarbeiten lassen und diese auch zur Abstimmung gestellt, die nicht der Kommunalverfassung entsprachen.

Wie fühlen sich jetzt die Abgeordneten von CDU und SPD, die für diese Vorlagen gestimmt haben.

Auch sie haben sich bestimmt auf die Aussagen der Verwaltung verlassen. Warum haben sie nicht nachgefragt, als wir unsere Bedenken geäußert haben. Sie vertrauen den Aussagen des Bürgermeisters und der Verwaltung blind.

Die Stadtvertretung kontrolliert die Verwaltung durch Anfragen. Wo blieben diese aus den genannten Fraktionen?

Auch über die Vorgehensweise der Präsidentin und teilweise des Präsidiums unserer Stadtvertretung sind wir enttäuscht.

Bei jeder Gelegenheit wird auf fairen Umgang verwiesen.

Wäre es nicht auch fair gewesen, wenn sich die Präsidentin der Stadtvertretung für unseren Einspruch interessiert hätte. Wenn wir unseren Einspruch schon mit Artikeln aus der Kommunalverfassung belegen, so hätten wir erwartet, dass auch Sie beim Städte- und Gemeindetag nachgefragt hätte. Beziehungsweise hätte Sie auch unserem Vorschlag zur Prüfung der Vorlagen nachkommen können. Von unserer Präsidentin hätten wir mehr Vertrauen in die Stadtvertreter erwartet.

Wie nun weiter?

Wie ist es nun zu verstehen, dass die Zuständigkeiten in der Stadtverwaltung für die kommunalen Unternehmen geändert wurden. Von Vorteil ist, dass nun in drei Monaten gesetzeskonforme Gesellschaftsverträge vorgelegt wurden. Lob an den Kämmerer. Warum war das in den letzten 3 Jahren nicht möglich? Oder wurde es bewusst verhindert?

Auch die Stellung der Wirtschaftsprüfer ist uns unverständlich. Wie konnte für diese Jahresabschlüsse der uneingeschränkte Prüfvermerk gegeben werden?

Der Wirtschaftsprüfer der Wohnungs- und Verwaltungsgesellschaft hat die Festlegungen der Kommunalverfassung respektiert und die Bezüge der Geschäftsleitung im Jahresabschluss veröffentlicht. Aus unserer Sicht muss nun der Gesellschafter entscheiden, wie mit den Abstimmungen und deren Ergebnissen umzugehen ist. Auch erwarten wir von den anderen Fraktionen und dem Präsidium der Stadtvertretung sachliche Hinweise zu beachten und zu hinterfragen, damit wir nicht wieder in solche Situationen kommen. Vergessen wir nicht, dass wir als Stadtvertretung einen Auftrag zur Kontrolle der Stadtverwaltung haben.

Wir gratulieren

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert auf diesem Wege allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag, verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Lebensfreude

Zum 100. Geburtstag

Frau Annaliese Klammt, geb. Weisser

am 03.05.

Zum 90. Geburtstag

Frau Christel John, geb. Koß

am 02.05.

Frau Ingeborg Junck, geb. Scheil

am 02.05.

Herrn Reinhold Junck

am 16.05.



Zum 85. Geburtstag

Herrn Hermann Bawold

am 05.05.

Frau Edith Schröder, geb. Fromm

am 08.05.

Frau Elsbeth Anklam, geb. Michael

am 10.05.

Herrn Gerhard Bruhs

am 17.05.

Zum 80. Geburtstag

Herrn Jürgen Streitz

am 05.05.

Frau Edeltraud Schliwa, geb. Schönfeld

am 06.05.

Frau Marie-Luise Temeschinko, geb. Braasch

am 07.05.

Herrn Heinz Stelter

am 08.05.

Frau Edelgard Hermann, geb. Tietz

am 14.05.

Frau Helga Felten, geb. Bormann

am 16.05.

Herrn Lothar Scheibner

am 17.05.

Herrn Franz Rümpler

am 17.05.

Frau Christa Häberer, geb. Bresemann

am 19.05.

Frau Eva-Marie Bannier, geb. Miltzow

am 24.05.

Frau Dorothea Woller, geb. Gutzmer

am 25.05.

Frau Agnes Berndt, geb. Kobernuß

am 27.05.

Zum 75. Geburtstag

Frau Janina Baumann, geb. Banasiak

am 02.05.

Frau Karin Wolf, geb. Knoll

am 03.05.

Frau Ursula Klaffki, geb. Kirbis

am 03.05.

Herrn Willi Meier

am 05.05.

Herrn Eckard Bernheiden

am 10.05.

Frau Ingrid Herrmann, geb. Böttcher

am 11.05.

Herrn Heinz Schneider

am 11.05.

Herrn Edmund Walter

am 14.05.

Herrn Karl-Heinz Ahrendt

am 17.05.

Herrn Herbert Zalewski

am 24.05.

Frau Renate Bose, geb. Faedtke

am 26.05.

Frau Heide-Rose Hinniger, geb. Klatt

am 31.05.



Zum 70. Geburtstag

Herrn Peter Wolter

am 01.05.

Herrn Klaus Michael

am 02.05.

Frau Monika Weidlich

am 04.05.

Herrn Wolfgang Regelski

am 10.05.

Frau Erika Kaeming, geb. Schulz

am 11.05.

Frau Loni Wolf, geb. Behrend

am 13.05.

Herrn Peter Holl

am 19.05.



Diamantene Hochzeit gefeiert



Foto: Kunze

Am 18.03.2016 feierten Frau Gisela und Herr Kurt Neumann aus dem Hopfenfeld ihren 60. Hochzeitstag. Nach einem arbeits- und abwechslungsreichen beruflichen Leben genießen die Jubilare schon einige Jahre den Ruhestand. Die Glückwünsche der Hansestadt Demmin überbrachte der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters Kurt Kunze. Wir wünschen dem Ehepaar Neumann noch viele schöne gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit.

Goldene Hochzeit gefeiert



Foto: Kütke

Anlässlich ihrer goldenen Hochzeit empfingen Frau Ilona und Herr Hans Schmolling am 01. April 2016 im Klosterkeller Verchen zahlreiche Gäste.

Seit Januar 1960 ist Hans Schmolling in der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin in unterschiedlichen Funktionen tätig. So war er lange Zeit als Wehrleiter aktiv. Ebenso engagierte er sich als stellvertretender Vorsitzender des Kreisfeuerwehrverbandes. Der jährliche Feuerwehrmarsch geht auf seine Initiative zurück. Außerdem war er Kreisausbilder für die „Erste Hilfe“. Vielen ist Herr Schmolling mit Sicherheit auch noch als langjähriger Schwimmmeister im Demminer Freibad bekannt. Zahlreiche Badebegeisterte haben bei ihm das Schwimmen gelernt.

Nunmehr gibt er als Mitglied und Funktionsinhaber der Ehrenfeuerwehr der Hansestadt Demmin seine Erfahrungen an die jüngere Generation weiter.

Herr Schmolling wurde mehrfach geehrt, so unter anderem mit dem Feuerwehrehrenzeichen der Hansestadt Demmin.

Frau Schmolling unterstützt ihren Ehemann jederzeit bei dieser verantwortungsvollen Tätigkeit.

Die herzlichsten Glückwünsche der Hansestadt Demmin überbrachte im Auftrage des Bürgermeisters der Leiter des Ordnungsamtes, Herr Jörg Kütke, und wünschte dem Ehepaar noch viele gemeinsame glückliche Jahre.

Familie Kussmann feiert eiserne Hochzeit



Foto: Ahrend

Am 23. März 2016 konnte das Ehepaar Erich und Ingrid Kussmann das eher seltene Jubiläum der eisernen Hochzeit begehen. Die junge Frau aus dem Kreis Deutsch Krone und der „Demminer Jung“ fanden sich, heirateten in Gültz und gingen bis heute gemeinsam durch's Leben. Drei Kinder sind aus der Ehe hervorgegangen, die zur Zufriedenheit der Eltern ihren Weg gehen. Frau Kussmann arbeitete einige Zeit bei der Stadt, bevor sie in der Landwirtschaft ihre buchhalterischen Kenntnisse einbringen konnte. Herr Kussmann hat die meiste Zeit seiner beruflichen Tätigkeit der Bildung und Ausbildung junger Menschen gewidmet.

Wer denkt bei der Planung des Hochzeitstermins schon an die Zukunft? So wird die „richtige“ Feier am Wochenende nachgeholt, doch zu den Gratulanten am eigentlichen Ehrentag zählten neben einem Sohn und der Schwiegertochter auch Bürgermeister Dr. Michael Koch, der die Glückwünsche der Hansestadt Demmin und des Ministerpräsidenten von Mecklenburg-Vorpommern überbrachte. Wir wünschen dem rüstigen Jubelpaar noch viele gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit.

Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert im Monat Mai 2016

der Inhaberin der Fußpflege in der Goethestraße 40, **Frau Marion Blohm**, zum **15-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.05.2016,

dem Inhaber des Autoforums Demmin in der Baumannstraße 5, **Herrn Mike Saß**, zum **15-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.05.2016,

dem Inhaber der Firma Kurt Riesebeck Baumaschinen Woldeforster Straße 7, **Herrn Kurt Riesebeck**, zum **25-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.05.2016

und

dem Inhaber der Autolackiererei Demmin im Lobeck Weg 5, **Herrn Reinhard Junck**, zum **25-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.05.2016

sowie

der Inhaberin und dem Inhaber des Geschäftes für Stickerei und Nähmaschinen in der Thälmann-Siedlung 54, **Frau Dagmar Dziupa und Herrn Wolfgang Dziupa**, zum **25-jährigen Geschäftsjubiläum** am 06.05.2016.

Schulen und Kindertagesstätten

Viele Osterhasen machten sich auf den Weg ...

Kurz vor den Osterferien starteten wir, die Klasse 1c der Grundschule „Heinrich Zille“, zu unserem Ostertag mit bunten Kreidebildern auf dem Schulhof.



Danach wanderten wir 27 Osterhasen zum Frühstück in die Räume unseres Patenbetriebes, der MVVG und stärkten uns dort gesund und sehr reichhaltig. Vorbereitet hatten die lecker gedeckte Frühstückstafel einige Eltern der Kinder, die Klassenlehrerin Frau Lams und die Referendarin Frau Knuth. Jedes Kind hatte etwas Köstliches mitgebracht.

Nach ein paar österlichen Spielen besuchten wir endlich unsere Busfahrer. Wir sangen ein Osterlied und schmückten den großen Osterstrauch mit selbst gebastelten und bemalten Eiern im Eingangsbereich des Betriebes. Schon jetzt kam das erste Mal der Osterhase vorbei und beschenkte jeden Schüler mit einem

Büchergutschein, denn wir können nun schon fast alle Buchstaben und ganz, ganz viel lesen. Eine Nascherei war natürlich auch dabei. Die Freude war riesengroß und deshalb bedanken wir uns auch heute noch einmal ganz herzlich bei Herrn Grahn, bei Frau Ziehm und allen anderen für die tolle Überraschung.

Weiter spazierten wir in die Demminer Tannen. Am Spielplatz angekommen, ging es das zweite Mal auf die Suche. Auch hier waren bunte Osternester versteckt und gar nicht so leicht zu finden. Doch Dank vieler kleiner Spürnasen hatte am Ende jeder sein Osternest in der Hand und konnte sich jetzt bei herrlichem Sonnenschein austoben. Auf dem Rückweg taten zwar unsere Beine etwas weh, aber das war schnell wieder vergessen, denn es war ein schöner Tag mit tollen Überraschungen.

S. Lams

Kirchliche Nachrichten

St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick



Gottesdienst in St. Bartholomaei

An allen Sonntagen findet während
des Gottesdienstes Kindergottesdienst statt

17.04.2016	10:00 Uhr	Gottesdienst Pastor Raasch
24.04.2016	10:00 Uhr	Gottesdienst Pastor Raasch
01.05.2016	10:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst Pastor Raasch/Kinderchorkantate
05.05.2016	11:00 Uhr	Open-Air-Gottesdienst im Deveners Holz
08.05.2016	10:00 Uhr	Pastoren Wiesenbergs & Raasch
	16:30 Uhr	Taufgottesdienst Pastor Wiesenbergs
		Friedensgebet Pastor Raasch

Gottesdienst im Gertraudenstift

22.04.2016	10:00 Uhr
------------	-----------

Gottesdienst im AWO Heim

12.04.2016	10:15 Uhr
------------	-----------

Gottesdienst Deven

17.04.2016	14:00 Uhr
------------	-----------

Gottesdienst Wotenick

08.05.2016	10:15 Uhr
------------	-----------

Seniorenkreis Wotenick

(zusammen mit den Devenern)

28.04.2016	15:00 Uhr
------------	-----------

Gemeindekreise im Gemeindehaus-Kirchplatz 7

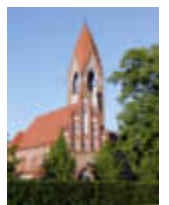
20.04.2016 +	09:30 Uhr	Gemeindesingskreis
04.05.2016		
26.04.2016	14:30 Uhr	Besuchsdienstkreis
13.04.2016	15:00 Uhr	Bibelgesprächskreis

Gemeindekreise in der Heinstr. 3

19.04.2016	19:00 Uhr	Dienstagsgesprächskreis
25.04.2016	15:00 Uhr	Gemeindenachmittag
29.04.2016	19:30 Uhr	Freitagsgesprächskreis

Katholische Kirchengemeinde Maria Rosenkranzkönigin Demmin

sonntags	10:30 Uhr	Hochamt
freitags	09:00 Uhr	hl. Messe



Evangelische Gemeinschaft Demmin

Infos: Markus Ulbrich, Tel. 03998 431812

Wir laden Sie herzlich ein



Sonntag, 17. April

17:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 24. April

08:30 Uhr **Gemeinschaftskonferenz**

Thema: „Zurück in die Zukunft“

Treffen zur gemeinsamen Fahrt nach Stralsund

Donnerstag, 28. April

09:00 Uhr **Kreatives Frauenfrühstück**

Thema: „Barmherzigkeit tut gut“

Kreativteil: Schmetterlinge

Sonntag, 01. Mai

17:00 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 05. Mai Christi Himmelfahrt

11:00 Uhr Gottesdienst auf dem Maiplatz

Sonntag, 08. Mai

17:00 Uhr Gottesdienst

montags

16:00 Uhr Gitarren

17:00 Uhr Gospelchor

dienstags

16:00 Uhr Bibelgespräch

freitags

18:00 Uhr Jungbläser

19:00 Uhr Posaunenchor

Die Lesestube hat von montags bis freitags immer von 09:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Vereine, Verbände, Sportgruppen

Der Kleingartenverein „Tollenseblick“ e. V. informiert:

Am 12. März 2016 führte der KGV „Tollenseblick“ e. V. in Demmin die Jahresmitgliederversammlung durch. Entsprechend der Tagesordnungspunkte wurden der Rechenschaftsbericht und der Bericht der Prüf- und Revisionskommission für die Saison 2015 verlesen. Es konnte eingeschätzt werden, dass die Gartensaison eine reiche Ernte ermöglichte. Viele Gartenfreunde empfinden die Gartenarbeit als Entspannung und Erholung. Trotzdem bleibt die Gewinnung von neuen Gartenfreunden als Mitglied ein Hauptschwerpunkt, um die frei werdenden Gärten wieder verpachten zu können.

Dem Rechenschaftsbericht und dem Bericht der Prüf- und Revisionskommission wurde einstimmig zugestimmt. Der alte Vorstand wurde damit für die abgelaufene Wahlperiode entlastet.

Nach einer halben Stunde Imbiss/Pause fand die Neuwahl des Vorstandes statt.

Folgende nachstehend genannten Gartenfreunde wurden für 2 Jahre einstimmig in den Vorstand gewählt.

Vorsitzender: Gartenfreund Siegmund Boes,

Stellvertreter: Gartenfreund Wolfram Besch,

Schatzmeisterin: Gartenfreundin Monika Wienholz,

Schriftführerin: Gartenfreundin Carmen Volkmann,

Leiterin der Prüf- und Revisionskommission: Gartenfreundin Waltraud Bunge,

Hauptkassiererin: Gartenfreundin Maria Böttcher,

Kommission für Energie und Wasser: Gartenfreund Mario Loht und Gartenfreund Uwe Tietz,

Gartenwart: Gartenfreund Norbert Scheel.

Die bestehende Zusammenarbeit mit der Hansestadt Demmin und der LEG Rosenow als Partner wird fortgesetzt.

Am Sonnabend, dem 02. April, fand der traditionelle Arbeits-Einsatz statt.

Viele Gartenfreunde folgten dem Aufruf und nutzten die Gelegenheit, am Einsatz teilzunehmen.

Schwerpunkt war der Haupt/Landweg, der mit Füll-Material ausgebessert wurde.

Im Anschluss wurde für die Gartensaison 2016 das Wasser angeschlossen.

Für Interessenten, die sich für einen eigenen Garten entscheiden möchten, besteht die Möglichkeit, sich mit dem Vorstand unter der Tel.-Nr. 0175 5598039 in Verbindung zu setzen.

Carmen Volkmann

Schriftführerin

Ferienlager „Naturentdeckungen in der Mecklenburgischen Schweiz“

Der Naturpark Mecklenburgische Schweiz und Kummerower See organisiert vom 31. Juli bis zum 6. August 2016 ein Naturpark-Ferienlager. Für Kinder von 8 bis 12 Jahren, die gern draußen in der Natur sind und sich für die Tier- und Pflanzenwelt begeistern können, wurde ein spannendes Programm zusammengestellt. Die Unterkunft befindet sich in der Jugendherberge in Teterow. Die Lage direkt am See ist ideal für Naturliebhaber. In den ausgedehnten Wiesen gibt es eine Vielzahl von interessanten Pflanzen und Tieren zu entdecken.



Fisch- und Seeadler sind ständige Gäste am See. Am Ufer kommt nachts der Biber zu Besuch, der ganz in der Nähe seine Burg hat. Die Badestelle ist Ausgangspunkt für Paddeltouren, hier haben die Kinder ihren Badespaß und können am Strand spielen.

Täglich sind die Kinder mit dem Ranger unterwegs, sie untersuchen den Lebensraum vom Biber, sowohl von der Landseite und bei einer Paddeltour auch von der Seeseite. Dabei können Adler beim Fischfang beobachtet werden. In der Dämmerung wird versucht mit Netzen einige Fledermäuse zu überlisten, um sich mit deren Lebensgewohnheiten bekannt zu machen. Außerdem wird die Artenvielfalt im Tümpel und auf der Wiese untersucht. Die Lebensweise unserer Vorfahren dient als Vorlage für einen Besuch in der Steinzeit. Unter professioneller Anleitung können die Kinder Keramik herstellen oder Filzen. Halte ich mein Haustier artgerecht? Diese Frage wird eine Tierärztin aus Teterow beantworten. Bei einem Ausflug ins Rotwildgehege von Mamerow werden die Kinder viel über heimische Wildarten erfahren und die Tiere bei einem Ansitz live erleben. Wer die Naturpark-Olympiade meistert, kann sogar ein Junior-Ranger werden. Für die freie Zeit bietet die Jugendherberge eine Vielzahl von Beschäftigungsmöglichkeiten an, wie Tischtennis, Kicker, Volleyball oder ein Lagerfeuer mit Knüppelkuchen.

Weitere Informationen und die Anmeldung (bis 2.07.2016) unter www.abenteuer-flusslandschaft.de, Tel.: 03971 242839



**Öffnungszeiten**

Dienstag 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr
 Donnerstag 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
 sowie nach Vereinbarung, auf Wunsch auch in der Häuslichkeit

Anschrift

Pflegestützpunkt Demmin, Adolf-Pompe-Straße 23, 17109 Demmin

Ansprechpartner in Demmin

Pflegeberaterin: Frau Hoff oder
 Frau Voß Telefon: 0395 570874751
 Sozialberater: Herr Wernicke Telefon: 0395 570874750

Angelverein „West“ e. V. Demmin**Anangeln für die Mitglieder des Anglervereins „West“ Demmin e. V. ist angesagt!**

Der Anglerverein „West“ Demmin beginnt seine Angelsaison 2016 mit dem traditionellen Anangeln. Dazu lädt der Anglerverein „West“ Demmin e. V. seine Mitglieder am **Sonnabend, dem 23.04.2016**, recht herzlich ein.

Treff ist um 07:00 Uhr auf dem Norma-Parkplatz in Demmin.

Geangelt wird mit 2 Friedfisch-Angeln.

Autobesitzer werden gebeten, ihr Auto mitzubringen.

Der Vorstand**Caritasverband - Region Vorpommern**

Begegnungsstätte, Beethovenstr. 07
 Tel.: 03998 222343
 17109 Demmin

**Veranstaltungsplan - Mai 2016**

Di.	03.05.	13:00 Uhr	Kegeln in Pensin mit anschließendem Kaffeetrinken
Di.	10.05.	13:00 Uhr	Spielenachmittag
Do.	12.05.	13:00 Uhr	Kegeln in Pensin mit anschließendem Kaffeetrinken
Di./Mi.	17.05. + 18.05.		Fahrt nach Hamburg in das Ohnsorg Theater „EN LEVEN MANN“
Do.	19.05.	15:00 Uhr	Grillnachmittag
Mi.	25.05.	09:30 Uhr	Fahrt zum „Lödings Bauernhof“ am See, Spargelessen
Di.	31.05.	13:00 Uhr	Singenachmittag

Für Feierlichkeiten stellen wir Ihnen gerne unsere Räumlichkeiten zur Verfügung.

(werktags ab 16:00 Uhr)

Michael Schleede

Leiter der Begegnungsstätte

Demminer Schützengilde
 1699 e.V.
 17109 Hansestadt Demmin

**3. MV-Cup**

Der dritte Wettkampf des MV-Cups wurde auf der Demminer Schießanlage durchgeführt.

Die 4 Demminer Mannschaften konnten mit dem Heimvorteil im Rücken starten und gingen hochmotiviert in ihre Wettkämpfe.

Das Luftpistolen-Team (Stephan Kukla, Nico Salow, Mathias Wiese) setzte sich mit 1085 Ringen auf Platz 4 der Gesamtwertung fest und dürfte damit den Finalplatz im letzten Wettkampf nicht mehr hergeben. Die Luftpistolen-Auflage-Mannschaft (Udo und Ute Jahns, Günter Mackiol) liegt weiter auf Platz 2. Mit 834 Ringen erreichten sie ihr bisher bestes Mannschaftsergebnis.

Für alle drei gilt im letzten Wettkampf nochmal an diese Leistung anzuknüpfen.

Die Luftpistolen-Mannschaft (Alexander Kell, Yvonne Schartow und Steven Behrendt) festigte Platz 2 mit 1.015 Ringen und sollte damit auch die Finalrunde erreichen.

Das Luftpistolen-Auflage-Team (Reinhard Voß, Alexander Berkholz, Martin Riemann) schoss mit 868 Ringen auch Bestleistung und konnte sich auf Platz 17 steigern.

Auch sie sollten diese Leistung noch einmal bestätigen, um vielleicht noch einige Plätze gut zu machen.

4. MV-Cup**Jetzt steht es fest: 2 Demminer Teams erreichen das Finale.**

Der vierte Wettkampf des MV-Cups brachte die Entscheidung um die 4 Finalplätze der einzelnen Disziplinen. Von den 4 im Wettbewerb startenden Demminer Mannschaften konnten sich 2 qualifizieren. Das Luftpistolen-Team (Stephan Kukla, Nico Salow, Mathias Wiese) erreichte beim letzten Wettkampf noch einmal 1.073 Ringe und zieht als Vierter der Gesamtwertung in die Finalwettkämpfe am ersten April-Wochenende ein. Die Luftpistolen-Mannschaft, diesmal in der Formation Yvonne Schartow, Steven Behrendt und Dirk Peter, bestreitet ebenfalls die Finalwettkämpfe. Sie konnten mit 993 Ringen Platz 3 sichern. Besonders hervorzuheben ist, dass sowohl Yvonne Schartow als auch Steven Behrendt mit 363 bzw. 344 Ringen in diesem Wettbewerb Bestleistung erreichten. Das Luftpistolen-Auflage-Team (Reinhard Voß, Anneliese Wagner und Martin Riemann) konnte mit 863 Ringen nochmal ein sehr gutes Mannschaftsresultat schießen. Reinhard Voß und Martin Riemann verabschiedeten sich mit Bestleistungen von 297 und 293 Ringen aus dem Wettbewerb. Das Luftpistolen-Auflage-Team (Udo und Ute Jahns, Günter Mackiol) erreichte mit 816 Ringen ebenfalls nochmal ein gutes Ergebnis.

Nun heißt es sich auf den Finalmodus vorzubereiten. Die Finalwettkämpfe finden am ersten April-Wochenende auf dem Schießstand der Demminer Schützengilde statt.

Demokratischer Frauenbund e. V.

August-Bebel-Platz 1 a
 17109 Demmin

**Programm Mai 2016****ab 09:00 Uhr:**

04. Mai 2016	Frauenfrühstück
11. Mai 2016	gesunde Ernährung (Kinder)
18. Mai 2016	Wir basteln ein Fensterbild (Kinder)
25. Mai 2016	Waldspaziergang (Kinder)

ab 16:00 Uhr:

05. Mai 2016	gemütliches Kaffeetrinken und Abendessen
12. Mai 2016	gemeinsames Zubereiten eines Abendessens
19. Mai 2016	Rommé-Abend
26. Mai 2016	Handarbeitsabend

R. Müller**Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.**

Telefon: 03998 2717-0

E-Mail: drk-demmin@t-online.de

Wir sind für Sie da!

**Ambulanter Pflegedienst
 Allgemeine Soziale Beratung
 Vermittlung Mutter-Kind-Kuren**

Demmin, Rosestraße 38

Susan Ahrendt Tel. 03998 271719

Fahrdienst, Behindertentransport

Demmin, Neuer Weg 7 Tel. 03998 222223

Rettungsdienst 112

**Altengerechte Wohnhäuser
 Informationsstelle Selbsthilfegruppen**

Demmin, Rosestraße 38

Angelika Behrens Tel. 03998 271712

Anmeldung Erste-Hilfe-Ausbildung

Demmin, Rosestraße 38

Christiane TanckTel. 03998 271717

Integrative Kindertagesstätte

Demmin, Rosestraße 38

Uta Lembke-BerkenhagenTel. 03998 222104

Schwangerschafts- und Konfliktberatung

Demmin, Adolf-Pompe-Straße 25

Roswitha BruhnTel. 03998 202410

Kinder- und Jugendhilfezentrum

Erziehungshilfen, Frühe Hilfen „Nestbau“

Demmin, Treptower Str. 28

Ines PlaskudaTel. 03998 202411

Kleiderkammer

Demmin Neuer Weg 7

Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr

Nächster Blutspendetermin:**21.04.2016** von 14:30 - 19:00 Uhr**NEU bitte beachten!**

Demmin, Saarstraße 23, Schule an den Tannen (ehemaliges Internat der Berufsschule)

Retten Sie durch Ihre Blutspende wertvolles Leben!Ihre DRK-Service-Nummer ... an 365 Tagen für Sie da, 08000365000
... 24 Stunden täglich. (gebührenfrei)**Geburtstagsständchen**

Kleine Gratulanten machten sich kürzlich aus der DRK-Kita „Kinder-glück“ auf den Weg zum Markt.

Sie hatten für Frau Gerda Stein im Altengerechten Wohnhaus ein kleines Programm zu ihrem 90. Geburtstag vorbereitet.

Die Jubilarin freute sich sehr zu den Glückwünschen und den schönen Liedern, die ihr mit viel Begeisterung vorgetragen wurden. Für den Rückweg gab es dann süßen Proviant.

Angelika Behrens

Hospizgruppe Demmin e. V.**aktiv in den Frühling**

Mit großer Aufmerksamkeit folgten die Mitglieder der Hospizgruppe Demmin e. V. den Ausführungen einer von chronischen Schmerzen geplagten Frau. Der in der Karwoche als Interview gestaltete Informationsabend mit einer erfahrenen Ärztin lieferte eindrucksvoll den Erfahrungsbericht einer Schmerzpatientin und die ganz individuelle Art des Umgangs mit dem Thema Leid und Schmerz auf allen Ebenen des Daseins.

Ganz anders und passend zur Jahreszeit lautet das Veranstaltungsthema dieses Monats. Am 27. April 2016 übt Frau Christa Steinmann mit den Hospizbegleitern „Wunderbare Volkstänze aus ganz Europa“. Mit den Kreistänzen und dem neuen Schwung der Gruppe wollen wir auch die zehn neuen, überwiegend jungen Frauen immer mehr einbeziehen in die Thematik der Selbsterfahrung und Selbstwirksamkeit. Denn nur gut qualifizierte Hospizbe-

gleiter sind in der Lage, ganz im Sinne von Cicely Saunders, der Gründerin der Hospizbewegung, wirksam zu werden, die zum Verhältnis Begleiteten und Begleiter einmal sagte: „Sie sind wichtig, weil Sie eben Sie sind. Sie sind bis zum letzten Augenblick Ihres Lebens wichtig. Und wir werden alles tun, damit Sie nicht nur in Frieden sterben, sondern auch bis zuletzt leben können.“

(DMRK)

„Leben bis zuletzt“

Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken Menschen sowie deren Angehörigen ein.

Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden.

Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können.

Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen.

Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Sie können uns durch eine Spende unterstützen:

Hospizgruppe Demmin e. V.

IBAN: DE14 1509 1674 0100 0093 23

BIC: GENODEF1DM1

Volksbank Demmin e.G.

Ansprechpartner:

Vorstand

03998/2826356

Begleitungen (Koordinator)

0173/7143532

Internet:

www.Hospizverein-demmin.de

E-mail-Adresse:

Hospiz-demmin@freenet.de

**Peenechor
Demmin e. V.**

Peenechor Demmin e.V.

„Zum hohen Ross“ -
Lang ersehnt, ist es
nun soweit



Zu einer Fortsetzung des Operettenkonzertes „Im weißen Rössl“ aus dem Jahr 2012 lädt der Peenechor Demmin e. V. seine Gäste in diesem Jahr ein.

Unter dem Motto „Zum hohen Ross“ erwartet Sie am 20.05.2016 um 19:00 Uhr in der Aula des Goethe-Gymnasiums in Demmin ein abwechslungsreiches Programm in rustikaler Atmosphäre. Vor dem Konzert besteht die Möglichkeit, sich bei einem Glas Sekt und Knabbereien auf den musikalischen Abend einzustimmen. Der Einlass erfolgt ab 18:15 Uhr. Die Karten (7,00 Euro) hierfür sind ab dem 25.04.2016 in der Buchhandlung Steinke erhältlich. Wir freuen uns, Sie als Gäste in unserem „kleinen Lokal“ begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen einen angenehmen Konzertabend.

Reit- und Fahrverein Demmin e. V.

Reiter zeigen Können beim Kegeln

Nicht nur auf dem Pferd sind die Kinder des Reit- und Fahrvereins Demmin sportlich, sondern auch beim Kegeln zeigten sie ihr Können.

Am 18.03.16 trafen sich die Kinder und einige Eltern in der Pensiner Gaststätte zur Kinder- und Jugendversammlung, um das letzte Jahr Revue passieren zu lassen und die neuen Vorhaben und Trainingspläne zu besprechen.

Anschließend wurden dann in 2 Gruppen die Kugeln geschoben und es machte allen offensichtlich viel Spaß.

Am Abend trafen sich die erwachsenen Reiter und Sponsoren zum gemütlichen Beisammensein und zum Kegeln.

Der Wanderpokal bei den Damen ging an Elke Vahl und bei den Herren an Jürgen Weiß.

Die Vorsitzende bedankte sich bei allen Teilnehmern und wünschte viel Erfolg für die Vorhaben 2016.

Text und Fotos: Christiane Jahnke-Kuhr



Seniorenverband BRH, Ortsverband Demmin

Veranstaltungen und Aktivitäten des Seniorenverbandes BRH, Ortsverband Demmin, im Monat März 2016



Bereits am 02.03.2016 trafen sich 17 Skat- und 14 Romméfreunde des Seniorenverbandes im Gemeinschaftsraum der Volkssolidarität zu einer weiteren Veranstaltung im Rahmen der Wintersaison. Am 08.03.2016 hatte der Bürgermeister der Stadt Demmin wieder zur alljährlichen Frauentagsfeier in die Friesenhalle eingeladen. Ein nicht unerheblicher Anteil Frauen des Demminer Seniorenverbandes waren ebenfalls Gäste dieser traditionellen Frauentagsfeier.

Am 15.03.2016 trafen sich im Stadtcafé Kruse die Teilnehmer der monatlichen Kaffeerunde. 22 Senioren nahmen an der festlich gestalteten Kaffeetafel Platz. Vom Ehepaar Kruse gesponsert, lag auf dem Platz jeder Frau eine rote Rose. Mit dem Lied „Im Märzen der Bauer die Rößlein einspannt“ brachten die Kaffeetreffteilnehmer den Geburtstagskindern des Vormonats ein Ständchen. Das Ehepaar Hector, ab 01.01.2016 neue Mitglieder im Seniorenverband, konnten im Team der Kaffeerunde herzlich begrüßt werden. Renate Kuhn, Edeltraud Behnke, Ingrid Heyden und Elfriede Goetze sorgten mit lustigen Geschichten wieder für die nötige Stimmung. Am 16.03.2016 trafen sich 43 Kegler zum letzten Kegelnachmittag der Wintersaison. Neben insgesamt guten Kegelergebnissen, wurden auch vier Mal „Alle Neune“ gekegelt. Im Oktober beginnt dann für die Kegelfreunde die zweite Halbzeit der Kegelsaison 2016. Zum 19.03.2016 hatte der Vorstand traditionsgemäß zur Frauentagsfeier in das Demminer Tannenrestaurant eingeladen. Annähernd 70 Mitglieder, Angehörige und Gäste waren der Einladung gefolgt. Beim Einlass in das Tannenrestaurant wurden alle Frauen durch den Ortsvorsitzenden, Günther Säuberlich, und das Mitglied des Vorstandes, Hans-Jürgen Kuck, persönlich begrüßt. Nach der Kaffeetafel gab Günter Baumann eine Kostprobe von lustigen Geschichten und Anekdoten auf Plattdeutsch. Viel Anklang fand der anschließende Auftritt des Grimmer Blasorchesters. Die Musiker sorgten mit ihren Darbietungen zum Mitschunkeln, Mitsingen und Mittanzen. Nach einem deftigen Abendbrot wurde nochmals das Tanzbein geschwungen.

Zur letzten Veranstaltung des Monats trafen sich die Wanderfreunde am 21.03.2016 am Hanseufer. Wanderziel war das Devenener Holz. Vom zentralen Parkplatz führte die Wandertour entlang dem Spielplatz und der Ruine des ehemaligen Geschäftshauses, vorbei an „Voelschow Berg“ bis zum Wolkower Wald. Nach einem kurzen Fototermin am Grenzgraben zwischen Mecklenburg und Vorpommern, führte die Wandertour zurück zum Ausgangspunkt. Die Wanderstrecke betrug an diesem Nachmittag ca. fünf Kilometer.

Werner Marquardt



Kaffeetreff des Seniorenverbandes im Stadtcafé Kruse am 15.03.2016 aus Anlass des Frauentages.



Frauentagsfeier des Demminer Seniorenverbandes am 19.03.2016 im Tannenrestaurant mit dem Grimmer Blasorchester.

Tennisclub „Hansestadt Demmin“ e. V.

Demminer Doppel gewinnt die 10. Auflage des Doppeltourniers um die Pokale der Hansestadt Demmin



Dr. Jörg Albertus und Reinhardt Wirth sind die Sieger des 10. Doppeltourniers um die Pokale der Hansestadt Demmin und des Dietrich Wölle Gedenktourniers am 19.03.2016. Sie setzten sich ungeschlagen in einem äußerst ausgeglichenen Teilnehmerfeld durch. In der Vorrunde waren in den drei Staffeln acht Doppel punktgleich. Somit musste die Anzahl der gewonnenen Spiele über die weitere Platzierung entscheiden. Den zweiten Platz belegten Marco Westphal und Kurt Neumann vom TC Neustrelitz vor Olaf Rosinski und René Buddenbohm vom TC BW Torgelow. Eröffnet wurde das Turnier vom Bürgermeister der Hansestadt Demmin, Herrn Dr. Michael Koch. Er nahm die Veranstaltung zum Anlass, dem Tennisverein eine finanzielle Unterstützung für die Kinder- und Jugendarbeit zu überreichen. Die Hansestadt unterstützt das Turnier in jedem Jahr mit der Bereitstellung von Pokalen und Urkunden.

Lobend erwähnt wurde die freundschaftliche Atmosphäre zwischen den Teilnehmern und der reibungslose Ablauf des Turniers. Verantwortlich für die Organisation waren wie auch schon in den vergangenen Jahren Elisabeth Wölle und Elvis Harks. Ihnen gilt der Dank des Vorstandes des TC Hansestadt Demmin.

Impressum

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.

Herausgeber + Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow
Druck: Druckhaus WITTICH
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster
Tel. 03535/489-0

Telefon und Fax: Tel.: 039931/57 90
Anzeigenannahme: Fax: 039931/57 9-30
Tel.: 039931/57 9-16
Redaktion: Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail: www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de
Für Textveröffentlichungen, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.
Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.
Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich: Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister
Amtliche Bekanntmachungen: Mike Groß (V. i. S. d. P.)
Außeramtlicher Teil: Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln allein die Meinung des Verfassers wider.
Anzeigenteil: Jan Gohlke
Erscheinungsweise: 14-täglich
Auflage: 7.760

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG
Heimat- und Bürgerzeitungen



Historisches

Heinz-Gerhard Quadts

Demminer Archibilder

Aus der Geschichte von Demmins
längster Straße im Stadtkern
„Achterstraße“ - Baustraße - Karl-Köthen-Straße



Etwas nördlich abgelegen war die Straße der Bauern, der städtischen Ackerbürger, mit 65 Hausnummern länger als die Hauptstraße.

Vom Apollonienmarkt bis zur Christinenstraße wurde sie von 7 Querstraßen unterbrochen.

Im breitgelagerten Gebäude Apollonienmarkt 5 befand sich bis 1945 die „Herberge zur Heimat“ für wandernde Handwerker.

Mehr als 10 Personen um die Herbergsmutter Frau Anna Bootz gingen am Kriegsende aus dem Leben.

Sie suchen **AZUBIS?**

Lassen Sie sich finden!



... mit dem Ratgeber AUSBILDUNG 2017

für jeden Landkreis in Mecklenburg-Vorpommern

Rufen Sie uns an und lassen Sie sich ein Angebot erstellen.

Doreen Mahncke
039931/579-57
d.mahncke@wittich-sietow.de

Kirsten Bunge
039931/579-50
k.bunge@wittich-sietow.de

Manuela Köpp
039931/579-47
m.koepp@wittich-sietow.de

Antje Bergholz
039931/579-32
a.bergholz@wittich-sietow.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen
Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Tel. 03 99 31/5 79-0 · www.wittich.de



FLYER GÜNSTIG

setzen, drucken und verteilen!

Alles aus einer Hand!



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow
Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: ag@wittich-sietow.de

SchickesDach.de

Made in Germany

mit der kostenlosen Sonne ...

- Ökostrom produzieren
- Heizen, kühlen ... kochen
- Wasser erwärmen
- und vieles mehr
- ... alles vom Dach!

unabhängig vom Preisschwankungen des Energiemarktes

André Ch. Trapp (Energiekostenoptimierer)
Festnetz: 0381 202 602 84 Mobilfon: 0178 545 64 17

Ein Energiedach mal anders

„Schickes Dach“: effizient und kostengünstig

Nach EEG 2012 müssen derzeit 25% des Energiebedarfs eines Neubaus vom Haus selbst erzeugt werden. Was liegt also näher, als die größten Flächen des Hauses, das Dach und die Fassade, konsequent zur Energiegewinnung zu nutzen? Tatsächlich ist eine völlig autarke Energieversorgung über die Dacheindeckung im Neu- und Altbau nicht nur Realität, sondern extrem kostengünstig. Eine in den Schindeln integrierte Photovoltaiktechnik erreicht einen bis zu ca. 36% höheren Wirkungsgrad als herkömmliche Aufdach-Anlagen und ist zudem 100% regen- und wasserdicht. Die patentierte Brandfallabschaltung sorgt für 100% Sicherheit. Die Dacheindeckung ist auch auf weniger tragfähigen Dächern aufgrund des geringeren Gewichts dieser Schindeln problemlos möglich. Mit 30 Jahren Ersatzteilgarantie und nach 40 Jahren immer noch 80% Leistungsgarantie, steht einer maximalen Dachausnutzung nichts im Wege. Weitere Info. 0381 202 602 84 oder www.SchickesDach.de



Made in Germany

NEUHEIT Energiedach

www.SchickesDach.de

BEILAGENHINWEIS

Diese Ausgabe enthält eine Teilbeilage von

**Autohaus F. Schultz
Nachfolger**



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

TREFFPUNKT DEUTSCHLAND

Einfach mal durchatmen,
auch wenn einem der Ausblick
den Atem raubt!

Mein Deutschland



Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter www.ebook.wittich.de.

Ihr persönlicher Ansprechpartner

**ANDREAS
KUTOWSKY**

Telefon: 0171/9 71 57 30
a.kutowsky@wittich-sietow.de



Ich bin telefonisch für Sie da.

**KIRSTEN
BUNGE**

Telefon: 039931/5 79 50
k.bunge@wittich-sietow.de



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG



Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow
Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de
www.wittich.de



Geflügelverkauf Ehlert
Groß-Toitin 23 • 17126 Jarmen
Tel.: 0173/5901498

Wir halten ständig für Sie bereit:

- Mulardenenten m/w, Flugenten m/w
- Pekingenten, Broiler w/br • Gössel weiß und grau
- Junghennen legereif, versch. Farben
- Eintagsküken von Hühnern, Enten und Gänsen
- Stockenten, Perlhühner, Hähne, Zwerghühner und Wachteln • Futtermittel

Alle Preise auf Anfrage!
Öffnungszeiten: ganzjährig
Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr, Samstag 8.00 - 12.00 Uhr
oder nach telefonischer Absprache



Enten
Gänse
Mastbröiler

Geflügel Klaus

Verkauf von Leger, Junghennen verschiedene Farben (schwarz, rot, weiß) Stk. 7,50 €, Zuchthähne Stk. 7,50 €, Marane, Grünlegern, Perlhühner, Broiler, Gänse, Puten, Mularden, D-Enten, Flugenten
 Verkauf von Brutmaschinen, Raubtierfallen u. Kleintierzuchtartikeln

Im Angebot:

Taubenfutter , 50 kg	24,00 €
Kaninchenfutter , 25 kg	10,60 €
Legemehl , 25 kg	12,00 €
Hundefutter , 15 kg	13,50 €
Entenstarter , 25 kg	12,00 €
Futtermöhren , 20 kg	4,80 €

Klaus Frehse, 17089 Siedenbollentin
 Poststr. 24, Tel. + Fax 0 39 69-51 03 62
 Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr



AUTO



AKTUELL

Die größten Irrtümer beim Internationalen Führerschein

Winterzeit ist auch Fernreisezeit. Autofahrer benötigen in Urlaubsländern oft den Internationalen Führerschein. Der ADAC beantwortet die wichtigsten Fragen zu diesem Dokument. 1. Der Internationale Führerschein gilt als einzelnes Dokument. Falsch. Er ist eine Übersetzung und als Zusatzdokument nur mit dem nationalen Führerschein gültig. Er erleichtert der Polizei im Ausland die Überprüfung. 2. Es gibt ihn kostenlos bei der Gemeinde. Falsch. Er muss bei der Fahrerlaubnisbehörde beantragt werden und kostet 15 Euro. 3. Er gilt unbefristet. Falsch. Die Gültigkeit beträgt in der Regel drei Jahre. 4. Den alten grauen oder rosafarbenen Führerschein darf ich behalten, wenn ich den Internationalen Führerschein beantragt habe. Falsch. Das Dokument gibt es nur bei gleichzeitigem Umtausch des alten in einen neuen EU-Führerschein im Scheckkartenformat. 5. Er ist nur in Ländern außerhalb Europas erforderlich. Falsch. In Europa wird er beispielsweise für Albanien, Moldawien, Russland, der Ukraine und Weißrussland empfohlen. 6. In manchen Ländern ist er sogar Pflicht. Richtig. In vielen außereuropäischen Ländern wie zum Beispiel in Ägypten. Nicht benötigt wird er in den EU-Staaten, in Norwegen, Liechtenstein, Island und der Schweiz. 7. In den USA benötige ich den Internationalen Führerschein.

Richtig. Aufgrund einer fehlenden Rechtsgrundlage für die Anerkennung deutscher Führerscheine wird die Mitnahme immer dringend empfohlen. 8. In einigen Ländern komme ich beim Fahren ohne Internationalen Führerschein sogar ins Gefängnis. Richtig. Nach den jeweiligen nationalen Strafschriften ist unter Umständen auch eine Freiheitsstrafe wegen Fahrens ohne Fahrerlaubnis nicht auszuschließen. 9. Wenn mir im Ausland der Internationale Führerschein gestohlen wurde, darf ich mit meinem deutschen Führerschein bis zum Ende der Reise weiterfahren. Falsch. In den Ländern, in denen der internationale Führerschein vorgeschrieben ist, wird man nach einem Verlust so behandelt, als ob von Anfang an keiner vorlag. Daher ist in diesem Fall unbedingt eine Diebstahls- oder Verlustanzeige bei der Polizei ratsam. 10. Bei einem Fahrverbot in Deutschland darf ich im Ausland mit dem Internationalen Führerschein weiterfahren. Falsch. Für die Dauer des Fahrverbots in Deutschland müssen alle Führerscheine, die von einer deutschen Behörde ausgestellt wurden, in amtliche Verwahrung gegeben werden. Wer trotz Fahrverbots in Deutschland im Ausland ein Fahrzeug fährt, muss mit teils empfindlichen Geldbußen oder -strafen rechnen. adac

ALTEA XL - SUN 1.4 TSI

Barpreis 18150,- €
Tageszulassung: 30.12.2015



Top Ausstattung • Top Finanzierung • ohne Anzahlung
92 km • 125 PS • Sitzheizung • Frontscheibe in A-Säule beheizt • Bordcomputer
Freisprecheinrichtung • Mittelarmlehnen vorne u. hinten • 6-Gang-Schaltung
Vordersitz höhenverstellbar • Climatronic • Außenspiegel elektr. einstellbar
• ZV • elektr. Fensterheber • Einparkhilfe vorne u. hinten • Tempomat • Nebelsch.

Seat Ibiza SUV - 1.4 TSI
63 kW/86 PS EZ 07/15
 Tageszulassung, weiß, Klimatronic, Nebelscheinwerfer, Sitzheizung, ESP, ZV, el. Fensterheber, Tempomat, Bordcomputer, Leichtmetallräder
0 km 13.950 €

Altea XL Style - TDI Diesel
103 kW/140 PS EZ 11/06
 1968 ccm, weinrot, ABS, ESP, Nebelscheinw., el. Außenspiegel, Multifunktionslenkrad, Bordcomputer, Radio/CD, Klimatronic, ZV, el. FH, Mittelarmlehne vorn u. hinten
117.000 km 8.400 €

SEAT Mii 3-türig
44 kW/60 PS EZ 04/13
 gelb, Klima, Radio u. CD, ZV, el. FH., Sitz vorne höhenverstellbar, Rückbank umklappbar, Tagfahrlicht, ABS, ESP
26.000 km 7.000 €

Seat Altea
75 kW/102 PS EZ 03/06
 Blau, ZV, el. FH., ABS, Klimaanlage, Mittelarmlehne vorne u. hinten, Radio + CD, Vordersitz höhenverstellbar, Rückbank geteilt
123.000 km 5.600 €

Peugeot 5008 - Diesel - Van
110 kW/150 PS EZ 07/12
 6-Gang-Getriebe, 7-Sitzer, ABS, ESP, BC, Einparkhilfe h., el. FH, Klimaautomatik, NSW, Tempomat, Sitzheizung vorn
97.000 km 14.000 €

Toledo Reference
77 kW/105 PS EZ 05/14
 Einparkhilfe, Klima, el. FH, ZV, Sitzheizung vorne, Einparkhilfe, ABS, ESP
22.150 km 12.400 €

Seat Ibiza Kombi
63 kW/86 PS EZ 07/10
 Schwarz Metallic, Klimaanlage, Radio + CD, Vordersitz höhenverstellbar, elektrische Außenspiegel, el. FH., Tempomat, ABS, ESP, Berganfahrhilfe, Nebelscheinwerfer, Leichtmetallräder
50.000 km 7.650 €

Seat Ibiza Kombi
63 kW/86 PS EZ 08/12
 Dunkelgrau Metallic, el. FH., ABS, Klima, elektr. Außenspiegel, Radio + CD, Vordersitz höhenverstellbar, Tempomat, ESP, Berganfahrhilfe, Nebelscheinwerfer, Leichtmetallräder
78.000 km 8.750 €

SEAT Exeo Reference
75 kW/105 PS EZ 06/09
 Standheizung, ZV, Klima, 6 Gang-Getriebe, el. FH., ABS, ESP, EBV, Radio/CD, Mittelarmlehne, el. Außenspiegel, BC, Tempomat, Alu
101.700 km 8.000 €

Autohaus Huhmann
Brauereistr. 6 • 17159 DARGUN
Tel. 039959/2 01 80 • Fax 039959/2 18 11



Reise durch (k)lein Land Schicksale in der DDR - Uwe Bernd

Kein Stasi-Grusel, Grenzregime-Horror und keine Dissidenten-Drangsalierungen - und doch gewährt dieses Buch seit dem Mauerfall den wohl detailliertesten Einblick in den täglichen Wahnsinn DDR mit all seinen Facetten. Drei 19-jährige Männer sind auf Tramp-Tour quer durch die kleine Republik. Auf ihrer Reise ohne Ziel, ohne Zelt und ohne Zeitlimit, mit dem Motto „Bei Langeweile vorsichtshalber Stellungswechsel!“ begegnen ihnen jene Menschen, die sich im Sozialismus auf ihre Art eingerichtet haben. Sie treffen zum Beispiel auf Parteibonzen, Betriebsleiter, Polizisten, Arbeiter, Soldaten ebenso Punks, BRD-Touristen, Blueser, Prostituierte, Anarchisten.



Bestellung unter:
www.wittich.de
oder
Verlag + Druck
LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9
17209 Sietow
oder
039931/579-0



6,50€

zzgl. Versand
nur bei Direktbezug
vom Verlag

ISBN-978-3-00-28678-0

Raus aus der Diät-Falle



Besiegen Sie Ihren Hunger!

Natürliche **Sättigungskapseln**
zur effektiven Behandlung
von Übergewicht.

Jetzt in Ihrer Apotheke!

PZN-7772987

CE 0197

Lopa MED
pharma food

Autoflotte erobert Warener Hafen

- Anzeige -

■ Waren (MiB). Steigt die Anzahl der Sonnenstunden, füllt sich der Warener Hafen mit mehr und mehr Booten. Doch am 30. April werden die Wasserfahrzeuge Konkurrenz bekommen. Zehn Autohäuser werden bei der Automesse ihre aktuellen und neuen Modelle präsentie-

ren. In Vorbereitung darauf haben sich Veranstalter und Teilnehmer getroffen und ein interessantes Unterhaltungspaket geschnürt, bei dem für die ganze Familie etwas dabei ist. Während sich Eltern oder Großeltern von den Händlern beraten lassen, können die Kinder

schon mal ihre Fahrkünste unter Beweis stellen. Ein Elektroauto-Parcours steht dafür bereit. Mit dabei ist das beliebte Kinderschminken und damit die Wartezeit verkürzt wird, soll dies an zwei Stationen möglich sein. Zu einer guten Veranstaltung gehört auch immer gute

Musik. Die kommt in diesem Jahr zum einen von der Schalmeienkapelle der Freiwilligen Feuerwehr Malchin und keinem geringeren als Ernest Clinton. Vielen ist sicher noch der Hit „Sun of Jamaica“ bekannt. Dieser Song wurde von der Goombay Dance Band in den 80er Jahren gesungen und von Clinton produziert. Er selbst war mit der Band „Soulful Dynamics“ unter anderem mit Hits wie „Mademoiselle Ninette“ und „Sugar Baby“ erfolgreich. Liebhaber brasilianischer Klänge werden mit der Rostocker Gruppe „Movimento“ ihre Freude haben.

Neu ist in diesem Jahr das Gewinnspiel. Der Gewinner fährt mit einem 4-Sterne-Kreuzfahrtschiff zwei Tage nach Oslo. Voraussetzung ist, die Gewinner befinden sich bei der Verlosung am Ende der Veranstaltung am Hafen. Los geht es am 30. April am Warener Hafen um 10.00 Uhr.

Info Gewinnspiel

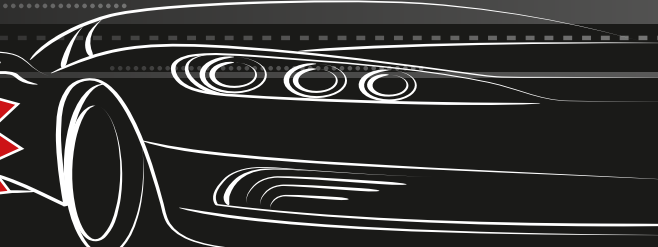
Zur Automesse wird es einen Flyer mit einer Frage geben. Diese Frage gilt es, für alle teilnehmenden Autohäuser auf eben diesem zu beantworten. Erst wenn neben jeder Marke die Antwort steht, sollte diese mit der Adresse versehen, bei den Ausstellern abgegeben werden. Am Ende der Veranstaltung erfolgt die Auslosung. Wer zu diesem Zeitpunkt vor Ort ist, kann gewinnen, vorausgesetzt, die Antworten stimmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

AutoMesse

Stargast: Ernest Clinton

Movimento aus Rostock und die Schalmeienkapelle der FFw Malchin

Mit Gewinnspiel
Hauptpreis eine
Minikreuzfahrt
für 2 Personen



14
Aussteller

30. April | 10 - 17 Uhr

Stadthafen Waren (Müritz)



Boots-, Caravan- & Fahrradausstellung

AnhängerSchau



Wir suchen zuverlässige Zeitungszusteller/innen



Sie sind regelmäßig zu festen Zeiten für uns tätig. Wir liefern die Zeitungen direkt an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt immer monatlich. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schülerinnen und Schüler, Rentnerinnen und Rentner sowie Hausfrauen.



Weitere Informationen erhalten Sie unter:

**E-Mail: vertrieb@wittich-sietow.de oder
Telefon: 039931/57931**

A

bis

Z

Fachmann

SERVICE & QUALITÄT

Bargeldlos GÜNSTIG TANKEN

DIESEL

mit Ihrer ec-Karte
oder LHD-Tankkarte

Landhandel Demmin GmbH

17109 Demmin, Erdmannshöhe 6

☎ 03998/2725-0

auch kleine Mengen
(z.B. Kanister)
DIESEL/HEIZÖL
 ab Erdmannshöhe
 Mo-Fr 7-17 Uhr

Wir liefern

DIESEL, HEIZÖL, BRIKETT

direkt zu Ihnen nach Hause.

SENIOREN - UMZÜGE mit ♥

Pflegestufe?!
Betreutes Wohnen?
WIR HELFEN IHNEN!

Der Profi für:

Privat-, Dienst- und Seniorenzüge
Vollservice • Antragstellung • Beräumung

☎ 03 99 98/1 02 58

www.umzüge-greifswald.de

catwalk

Modewelt

DAGMAR PFEIFFER

Haben Sie Lust auf
ein neues Frühlingsoutfit?

OPUS

Ihr Catwalk Modeteam

monari

Malchiner Straße 4 · 17153 Stavenhagen
 Tel./Fax: 039954/2 48 32 · Mobil: 0172/5 30 31 84

Neuwagen
Renault Kadjar Life

96 kw (130 PS),
Emissionsklasse B
Hauspreis (inc. Überführung):
17.990,- EUR

Michael Strehlow

Inhaber

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Fahrzeuge
- Barankauf Gebrauchtwagen

Preetzer Straße 8 · 17153 Stavenhagen
 Telefon (039954) 2 24 94 · Telefax (039954) 2 25 12
 E-Mail: ah-strehlow@t-online.de

Aktionstag

„Wenn die Brille nicht mehr ausreicht...“

Endlich wieder lesen können!
 Mit den anwenderfreundlichen Spezial-Sehhilfen von SCHWEIZER – für mehr Lebensqualität und Selbstständigkeit!

...bei Ihrem Augenoptiker:

optiker krakau

Marktstraße 183 • 17121

Tel. 03 99 98 / 33804

www.optiker-krakau.de